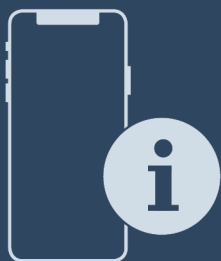




Instrukcja obsługi

Quality, Design and Innovation





home.liebherr.com/fridge-manuals





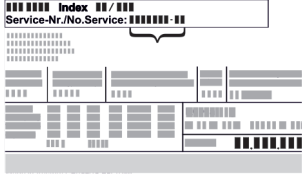


LIEBHERR



Zawartość

1	Prezentacja urządzenia.....	3
1.1	Zakres dostawy.....	3
1.2	Przegląd urządzenia i wyposażenia.....	3
1.3	Zakres zastosowania urządzenia.....	3
1.4	Zgodność.....	4
1.5	Baza danych produktów EPREL.....	4
2	Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	4
3	Uruchomienie.....	5
3.1	Włączanie urządzenia.....	5
3.2	Zakładanie wyposażenia.....	5
4	Zarządzanie żywnością.....	6
4.1	Przechowywanie żywności.....	6
4.2	Okresy przechowywania.....	6
5	Oszczędzanie energii.....	6
6	Obsługa.....	7
6.1	Elementy obsługi i wyświetlacza.....	7
6.1.1	Wyświetlacz Status.....	7
6.1.2	Nawigacja.....	7
6.1.3	Struktura obsługi.....	7
6.1.4	Symbole wskaźnikowe.....	7
6.2	Logika działania.....	8
6.2.1	Aktywacja / dezaktywacja funkcji.....	8
6.2.2	Wybór wartości funkcji.....	8
6.2.3	Aktywacja / dezaktywacja ustawień.....	8
6.2.4	Wybór wartości nastawczej.....	8
6.2.5	Wywoływanie menu klienta.....	8
6.3	Funkcje.....	9
	Temperatura.....	9
		
	SuperFrost.....	9
		
	PartyMode.....	9
		
	E-Saver.....	9
		
	IceMaker*.....	10
		
	MaxIce*.....	10
6.4	Ustawienia.....	10
6.4.1	Tworzenie połączenia WLAN.....	10
	Blokada wejścia.....	10
		
	Jasność wyświetlacza.....	11
		
	Alarm otwartych drzwi.....	11
		
	Jednostka temperatury.....	11
		
	Informacja.....	11
		
	SabbathMode.....	11
		
	TubeClean*.....	11
		
	Kostki lodu*.....	12
		
	Przypomnienie.....	12

	Przywracanie.....	12
	Wyłączanie urządzenia.....	12
6.5	Ostrzeżenia.....	12
6.5.1	Komunikat.....	12
6.5.2	Tryb DemoMode.....	12
7	Wyposażenie.....	13
7.1	Szuflady.....	13
7.2	Wysuwana półka z IceTower*.....	13
7.3	IceMaker*.....	15
7.4	VarioSpace.....	15
7.5	Akcesoria.....	15
8	Konserwacja.....	15
8.1	Rozmrażanie urządzenia.....	15
8.2	Czyszczenie urządzenia.....	15
9	Wsparcie klienta.....	16
9.1	Dane techniczne.....	16
9.2	Odgłosy towarzyszące pracy.....	17
9.3	Zakłócenie techniczne.....	17
9.4	Serwis.....	18
9.5	Tabliczka znamionowa.....	18
10	Wyłączenie urządzenia.....	19
11	Utylizacja.....	19

Producent stale pracuje nad ulepszaniem wszystkich typów i modeli urządzeń. Prosimy Państwa o zrozumienie, że jesteśmy zmuszeni zastrzec sobie prawo wprowadzenia zmian kształtu, wyposażenia i rozwiązań technicznych.

Symbol	Objaśnienie
	<p>Przeczytać instrukcję</p> <p>W celu zapoznania się ze wszystkimi zaleceniami nowego urządzenia zalecamy uważne przeczytanie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.</p>
	<p>Kompletna instrukcja dostępna w internecie</p> <p>Szczegółową instrukcję można znaleźć za pomocą kodu QR umieszczonego na przedniej stronie tej instrukcji, pod adresem home.liebherr.com/fridge-manuals lub po wprowadzeniu numeru serwisowego home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Numer serwisowy jest podany na tabliczce znamionowej Fig. (/).</p>  <p>Fig. Przykładowa prezentacja</p>
	<p>Kontrola urządzenia</p> <p>Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub placówką serwisową.</p>
	<p>Odchylenia</p> <p>Instrukcja została opracowana dla kilku modeli urządzeń. Mogą zatem występować pewne różnice pomiędzy opisem i urządzeniem. Fragmenty dotyczące tylko określonych urządzeń są zaznaczone gwiazdką (*).</p>

Symbol	Objaśnienie
	Instrukcje robocze i wyniki działań Instrukcje robocze są wyróżnione symbolem ▶. Wyniki działań są wyróżnione symbolem ▷.
	Filmy dotyczące montażu Filmy dotyczące montażu urządzeń są dostępne na kanale YouTube urządzeń Liebherr.

Niniejsza instrukcja obsługi obowiązuje dla:

FN e/f	42/46/50/52...
FN sf e	5227
SFN (bd/sd/sf) e	52...
GNeu	1460-e

1 Prezentacja urządzenia

1.1 Zakres dostawy

Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub placówką serwisową (patrz 9.4 Serwis).

Zakres dostawy składa się z następujących części:

- Urządzenie wolnostojące
- Wyposażenie (w zależności od modelu)
- Materiał montażowy (w zależności od modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Broszura serwisowa

1.2 Przegląd urządzenia i wyposażenia

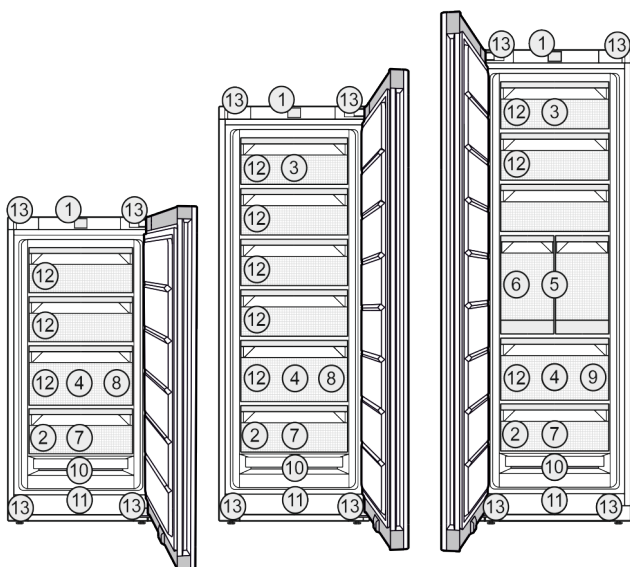


Fig. 1 Przykładowa prezentacja

Wyposażenie

- | | |
|--------------------------|--|
| (1) Elementy obsługowe | (8) Pojemnik na kostki lodu* |
| (2) Tabliczka znamionowa | (9) Szufelka do lodu* |
| (3) Szuflada odchylana* | (10) NoFrost |
| (4) SpaceBox | (11) Szczelina wentylacyjna |
| (5) IceTower* | (12) VarioSpace |
| (6) IceMaker* | (13) Nóżki (z przodu), rolki transportowe (z tyłu)*, |

uchwyty transportowe na górze (z tyłu) i na dole (z przodu)

- (7) Taca do mrożenia produktów*, akumulatory chłodnicze*

Wskazówka

- ▶ Półki, szuflady lub kosze w stanie dostawy są rozmieszczone tak, by uzyskać optymalną efektywność energetyczną. Zmiany rozmieszczenia w zakresie podanych opcji szufladowych, np. półki w chłodziarce, nie mają jednak wpływu na zużycie energii.

1.3 Zakres zastosowania urządzenia

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do chłodzenia produktów spożywczych w środowisku domowym lub podobnym. Zalicza się do tego np. użytkowanie

- w prywatnych kuchniach, pensjonatach ze śniadaniem,
- przez gości w dworakach, hotelach, motelach oraz innych miejscach noclegowych,
- przy cateringach oraz podobnych usługach w handlu hurtowym.

Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w formie urządzenia do zabudowy.

Każde inne zastosowanie jest niedopuszczalne.

Przewidziane użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Stanowczo zabrania się:

- Przechowywania i chłodzenia leków, plazmy krwi, preparatów laboratoryjnych oraz innych materiałów i produktów wymienianych w dyrektywie dotyczącej produktów medycznych 2007/47/WE
- Stosowania na obszarach zagrożonych wybuchem

Użytkowanie urządzenia niezgodne z przeznaczeniem może doprowadzić do uszkodzenia lub zepsucia przechowywanych towarów.

Klasy klimatyczne

Zależnie od klasy klimatycznej urządzenie jest przeznaczone do pracy w obrębie wskazanych granic temperatury otoczenia. Klasa klimatyczna obowiązująca dla danego urządzenia podana jest na tabliczce znamionowej.

Wskazówka

- ▶ Aby zagwarantować prawidłową pracę, przestrzegać podanych temperatur otoczenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN, N	do 32 °C

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
ST	do 38 °C
T	do 43 °C

Niezawodne działanie urządzenia jest zagwarantowane w temperaturze otoczenia nie niższej niż 0 °C.*

Niezawodne działanie urządzenia jest zagwarantowane w temperaturze otoczenia nie niższej niż -15 °C.*

1.4 Zgodność

Szczelność obiegu czynnika chłodniczego została poddana kontroli. Urządzenie spełnia warunki odpowiednich przepisów bezpieczeństwa jak również dyrektyw 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE, 2010/30/UE i 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.Liebherr.com

1.5 Baza danych produktów EPREL

Od 1 marca 2021 informacje odnośnie etykietowania energetycznego oraz wymagań dotyczących ekoprojektu można znaleźć w europejskiej bazie danych produktów (EPREL). Baza danych produktów jest dostępna pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu/>. Po wejściu na stronę wyświetli się polecenie wpisania identyfikatora modelu. Identyfikator modelu jest podany na tabliczce znamionowej.

2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

Zagrożenia dla użytkownika:

- Urządzenie to może być używane przez dzieci oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi i mentalnymi lub przez osoby posiadające niedostateczne doświadczenie oraz wiedzę, gdy znajdują się one pod nadzorem lub jeśli zostały poinformowane o bezpiecznym stosowaniu urządzenia oraz o możliwych zagrożeniach. Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie może być przeprowadzane przez dzieci nie będące pod nadzorem. Dzieci w wieku 3-8 lat mogą umieszczać produkty w urządzeniu oraz je z niego wyjmować. Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie mogą przebywać w pobliżu urządzenia, jeżeli nie są w sposób nieprzerwany nadzorowane.
- Podczas odłączania urządzenia od sieci, zawsze chwycić za wtyczkę. Nie ciągnąć kabla.
- W razie usterek wyciągnąć wtyk z gniazda sieciowego bądź wyłączyć bezpiecznik.
- Nie uszkodzić przewodu zasilającego. Nie eksploatować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.

- Naprawy i ingerencje w urządzenie powierzać wyłącznie placówce serwisowej lub odpowiednio wykwalifikowanemu personelowi.
- Montować, podłączać i utylizować urządzenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji.
- Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać i przekazać ją wraz z urządzeniem ewentualnemu następnemu użytkownikowi.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym podłączeniem do sieci wodociągowej.*

Zagrożenie pożarowe:

- Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy (dane na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Wypływający czynnik chłodniczy może ulec zapłonowi.
 - Nie wolno dopuścić do uszkodzenia przewodów obiegu czynnika chłodniczego.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno manipulować źródłami zapłonu.
 - Wewnątrz urządzenia nie wolno używać żadnych urządzeń elektrycznych (np. myjek parowych, grzejników, lodziarek itp).
 - Jeżeli wydostaje się czynnik chłodniczy: Usunąć ogień lub źródła zapłonu, znajdujące się w pobliżu miejsca nieszczelności. Dobrze przewietrzyć pomieszczenie. Powiadomić serwis techniczny.
 - W urządzeniu nie wolno przechowywać żadnych materiałów wybuchowych ani puszek zawierających aerozole z palnymi propelentami, takimi jak butan, propan, pentan itp. Takie puszki z aerozolami można rozpoznać na podstawie nadrukowanego opisu zawartości lub symbolu płomienia na puszcze. Ewentualnie ulatniające się gazy mogłyby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.
 - Palące się świece, lampy i inne przedmioty z otwartym płomieniem trzymać z dala od urządzenia, aby go nie podpalić.
 - Butelki z napojami alkoholowymi lub inne pojemniki z alkoholem należy przechowywać wyłącznie szczelnie zamknięte. Ewentualnie wypływający alkohol mógłby zapalić się w zetknięciu z częściami elektrycznymi.
- ### Niebezpieczeństwo spadnięcia lub wyrwnięcia:
- Cokołu, szuflad, drzwi itd. nie wolno używać jako podnóżków, nie wolno stosować ich jako podparcia. Dotyczy to zwłaszcza dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia żywnością:

- Nie spożywać żywności z przekroczoną datą przydatności do spożycia.

Niebezpieczeństwo odmrożeń, utraty czucia lub bólu:

- Unikać długotrwałego kontaktu skóry z zimnymi powierzchniami lub z chłodziarko-zamrażarką albo przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności, np. użyć rękawic.

Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia:

- Gorąca para może spowodować obrażenia. Do rozmrażania nie wolno używać urządzeń elektrycznych do ogrzewania, urządzeń do czyszczenia parą pod ciśnieniem, otwartego ognia ani sprayów rozmrażających.
- Nie używać ostrych przedmiotów do usuwania lodu.

Symbole na urządzeniu:



Symbol ten może się znajdować na sprężarce. Odnosi się do oleju umieszczonego w sprężarce i wskazuje na następujące niebezpieczeństwo: Może być śmiertelny w przypadku połknięcia i przedostania się do dróg oddechowych. Wskazówka ta jest istotna jedynie w przypadku recyklingu. Brak niebezpieczeństwa w trakcie normalnej eksploatacji.



Symbol ten znajduje się na sprężarce i wskazuje na zagrożenie związane z substancjami palnymi. Nie usuwać naklejki.



Taka lub podobna naklejka może znajdować się z tyłu urządzenia. Dotyczy ona piankowych paneli w drzwiach i / lub w obudowie. Wskazówka ta jest istotna jedynie w przypadku recyklingu. Nie usuwać naklejki.

Należy przestrzegać specjalnych wskazówek, podanych w innych rozdziałach:

	NIEBEZPIECZENSTWO	informuje o bezpośrednio niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia spowoduje śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTROŻNIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.
	UWAGA	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować szkody rzeczowe.
	Wskazówka	oznacza ogólne użyteczne wskazówki i porady.

3 Uruchomienie

3.1 Włączanie urządzenia

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Urządzenie jest ustawiane i podłączane zgodnie z instrukcją montażu.
- Wszystkie taśmy klejące, folie klejące i ochronne oraz zabezpieczenia transportowe w urządzeniu i na nim są zdjęte.
- Wszystkie wkładki reklamowe z szuflad zostały usunięte.
- ▶ Włączyć urządzenie za pomocą panelu sterowania znajdującego się obok wyświetlacza.

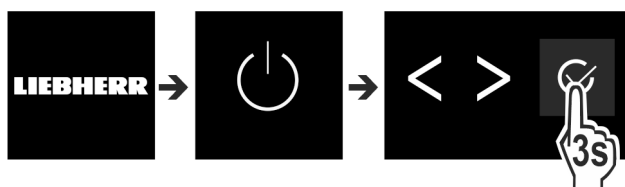


Fig. 2

- ▶ Następnie wyświetlany jest ekran statusu.
- ▶ Jeśli tryb DemoMode jest wyświetlany po włączeniu urządzenia, tryb DemoMode może zostać dezaktywowany w ciągu następujących 5 minut.

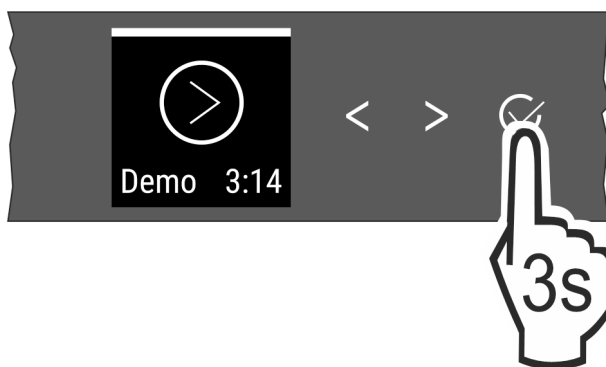


Fig. 3

- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk potwierdzenia obok wyświetlacza.
- ▷ Tryb DemoMode jest nieaktywny.

Wskazówka

Producent zaleca:

- ▶ **Produkt** umieszczać przy temperaturze -18 °C lub niższej.

3.2 Zakładanie wyposażenia

- ▶ Założyć dołączone wyposażenie, aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.
- ▶ Nabyć i założyć moduł SmartDevice (patrz <https://smartdevice.liebherr.com/install>).
- ▶ Zainstalować aplikację SmartDevice (patrz <https://apps.home.liebherr.com/>).

Wskazówka

Akcesoria można nabyć w [sklepie z urządzeniami gospodarstwa domowego firmy Liebherr](http://sklep.z.urzadzeniami.gospodarstwa.domowego.firmy.Liebherr) (home.liebherr.com).

4 Zarządzanie żywnością

4.1 Przechowywanie żywności



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie pożarowe

- ▶ O ile producent nie zalecił inaczej, w strefie urządzenia, gdzie znajdują się produkty spożywcze, nie wolno używać żadnych elektrycznych przyrządów.

Wskazówka

Przy niewystarczającej wentylacji wzrasta zużycie energii, a wydajność chłodzenia spada.

- ▶ Nie blokować szczelin wentylacyjnych.

Podczas przechowywania żywności należy zawsze przestrzegać następujących zasad:

- Szczeliny powietrzne po wewnętrznej stronie tylnej ściany są wolne.
- Szczeliny powietrzne na wentylatorze są wolne.
- Żywność jest dobrze zapakowana.
- Surowe mięso lub ryby przechowuje się w czystych, zamkniętych pojemnikach, tak aby nie można było dotykać lub kapać na nie innym pokarmem.
- Żywność jest przechowywana w pewnej odległości, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.

Wskazówka

Niezastosowanie się do tych wymogów może prowadzić do psucia się żywności.

4.1.1 Zamrażalnik

Tutaj, suchy, mroźny klimat do przechowywania ustawia się na $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$. Mroźny klimat jest odpowiedni do przechowywania żywności głęboko mrożonej i mrożonek przez kilka miesięcy, do wytwarzania kostek lodu lub zamrażania świeżej żywności.

Zamrażanie żywności

W ciągu 24 godzin można zamrozić maksymalnie taką ilość świeżych produktów spożywczych, jaka podana jest na tabliczce znamionowej (patrz 9.5 Tabliczka znamionowa) w punkcie „Zdolność zamrażania ... kg/24h”.

Aby produkty spożywcze szybko się zamroziły, nie należy przestrzegać następujących ilości na opakowanie:

- Owoce, warzywa do 1 kg
- Mięso do 2,5 kg

Przed zamrożeniem zwrócić uwagę:

- SuperFrost jest aktywny (patrz 6.3 Funkcje) gdy ilość zamrażania jest większa niż ok. 2 kg.
- W przypadku małych ilości zamrażania: SuperFrost jest aktywowany ok. 6 godzin wcześniej.
- W przypadku maksymalnych ilości zamrażania: SuperFrost jest aktywowany ok. 24 godzin wcześniej.

Rozmrażanie żywności

- w komorze chłodniczej
- w kuchenke mikrofalowej
- w piekarniku lub w piekarniku z termoobiegiem
- w temperaturze pokojowej



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zatrucia żywnością!

- ▶ Nie zamrażać ponownie rozmrożonych produktów spożywczych.

- ▶ Wyjąć tylko potrzebną ilość żywności.
- ▶ Rozmrożoną żywność należy zużyć możliwie jak najszybciej.

Taca do zamrażania*

Za pomocą tacy do zamrażania produktów można zamrażać jagody, zioła, jarzyny i inne małe produkty bez niebezpieczeństwa, że sklejają się ze sobą. Zamrożone produkty zachowują swój kształt, a późniejsze porcjowanie jest łatwiejsze.

Ponadto na tacy do zamrażania produktów można przechowywać akumulatory chłodzące, oszczędzając miejsce.*

- ▶ Żywność niezapakowana, rozłożyć na tacy do zamrażania w pewnej odległości.

4.2 Okresy przechowywania

Podane okresy przechowywania są wartościami orientacyjnymi.

W przypadku produktów spożywczych z datą przydatności do spożycia, podaną na opakowaniu, obowiązuje zawsze ta data.

Orientacyjne okresy przechowywania różnych produktów		
lody	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	2 do 6 miesięcy
kiełbasa, szynka	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	2 do 3 miesięcy
chleb, pieczywo	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	2 do 6 miesięcy
dziczyzna, wieprzowina	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	6 do 9 miesięcy
ryby, tłuste	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	2 do 6 miesięcy
ryby, chude	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	6 do 8 miesięcy
Ser	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	2 do 6 miesięcy
drób, wołowina	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	6 do 12 miesięcy
warzywa, owoce	w temperaturze $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	6 do 12 miesięcy

5 Oszczędzanie energii

- Należy zawsze dbać o dobrą wentylację. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych wzgl. kratki wentylacyjnych.
- Szczeliny wentylacyjne muszą być zawsze odkryte.
- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani obok kuchenki, grzejnika itp.
- Zużycie energii jest zależne od warunków w miejscu ustawienia np. od temperatury otoczenia (patrz 1.3 Zakres zastosowania urządzenia) . W przypadku podwyższonej temperatury otoczenia zużycie energii może być większe.
- Otwierać urządzenie na możliwie jak najkrótszy czas.
- Im ustawiona będzie niższa temperatura, tym zużycie energii będzie wyższe.
- Wszystkie produkty spożywcze przechowywać dobrze zapakowane lub pod przykryciem. Pozwoli to uniknąć powstania szronu.
- Wkładanie ciepłych potraw: odczekać aż ostygną do temperatury pokojowej.

6 Obsługa

6.1 Elementy obsługi i wyświetlacza

Wyświetlacz umożliwia szybki przegląd nastawy temperatury oraz stanu funkcji i ustawień. Obsługa funkcji i ustawień odbywa się poprzez aktywację/dezaktywację lub poprzez wybór wartości.

6.1.1 Wyświetlacz Status



Fig. 4

(1) Wskaźnik temperatury

Wyświetlacz Status pokazuje ustawioną temperaturę i jest wyświetlaczem wyjściowym. Stamtąd można przejść do funkcji i ustawień.

6.1.2 Nawigacja

Dostęp do poszczególnych funkcji można uzyskać poprzez nawigację w menu. Po potwierdzeniu danej funkcji lub ustawienia pojawia się sygnał dźwiękowy. Jeżeli po 10 sek. nie zostanie wybrana żadna opcja, wyświetlacz przełączy się na Status.

Obsługa urządzenia odbywa się za pomocą przycisków znajdujących się obok wskaźnika:



Fig. 5

(1) Strzałka nawigacyjna lewa / prawa

(2) Potwierdzenie

Strzałka nawigacyjna lewa / prawa Fig. 5 (1):

- Nawigować w menu. Po ostatniej stronie menu wyświetlana jest ponownie pierwsza.

Potwierdzenie Fig. 5 (2):

- Aktywować/dezaktywować funkcję.
- Otworzyć podmenu.
- Potwierdzić wybór. Po potwierdzeniu, wyświetlacz wraca z powrotem do menu.

Powrócić do wskaźnika Status: najszybsza droga:

- Zamknąć i otworzyć drzwi.
- lub odczekać 10 sek. Wyświetlacz przechodzi do Status.

6.1.3 Struktura obsługi

Struktura obsługi jest objaśniona za pomocą przykładowego szablonu. Wyświetlacz zmienia się w zależności od funkcji lub ustawień.

Menu bez podmenu

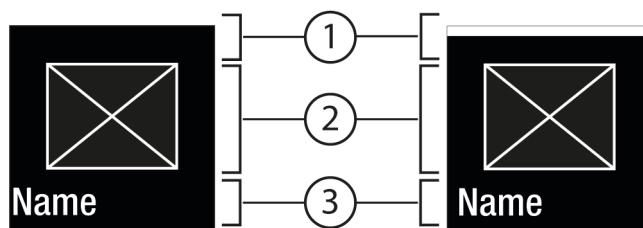


Fig. 6

(1) Status dezaktywowany / status aktywowany biały pasek w górnym obszarze

(2) Symbol lub aktywowana wartość

(3) Menu: Nazwa funkcji lub menu: Nazwa ustawienia

Menu i podmenu

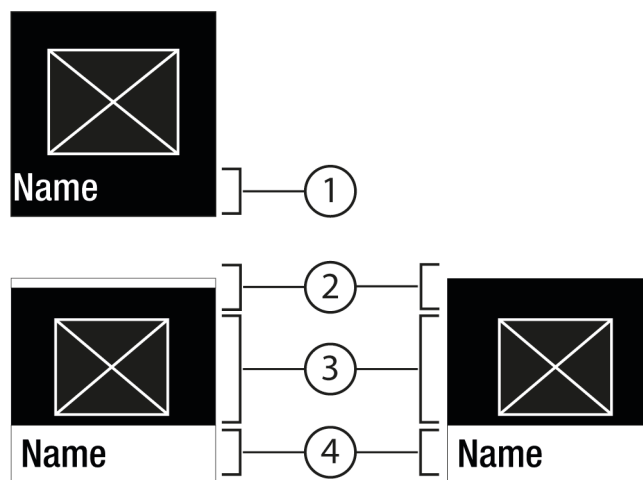


Fig. 7

(1) Menu: Nazwa funkcji lub menu: Nazwa ustawienia

(2) Status

(2) dezaktywowano / aktywowano

(3) Symbol lub aktywowana wartość

(4) Podmenu: Nazwa funkcji lub podmenu: Nazwa ustawienia




Możliwa jest następująca nawigacja:

- Nawigować przy pomocy strzałki nawigacyjnej w lewo / prawo Fig. 5 (1).
- Wywołać podmenu Fig. 5 (2) przy pomocy potwierdzenia Fig. 7 (4).
 - Nawigować przy pomocy strzałki nawigacyjnej w lewo / prawo Fig. 5 (1).
 - Ustawić nowe wartości: Przy pomocy potwierdzenia Fig. 5 (2) wybrać dezaktywowaną wartość Fig. 6 (1).
 - Powrót do menu: Przy pomocy potwierdzenia Fig. 5 (2) wybrać już aktywowaną wartość Fig. 6 (2).

6.1.4 Symbole wskaźnikowe

Symbole wskaźnikowe informują o aktualnym statusie urządzenia.





Symbol	Stan urządzenia
	Standby Urządzenie lub strefa temperatury jest wyłączona.

Symbol	Stan urządzenia
	Pulsująca liczba Urządzenie działa. Temperatura pulsuje do momentu osiągnięcia ustawionej wartości.
	Pulsujący symbol Urządzenie działa. Wprowadzono ustawienie.
	Pasek gromadzi się Funkcja zostaje aktywowana.

6.2 Logika działania

6.2.1 Aktywacja / dezaktywacja funkcji

Następujące funkcje mogą być aktywowane / dezaktywowane:


Symbol	Funkcja
	SuperFrost*
	IceMaker i MaxIce**
	PartyMode*
	E-Saver

* Jeśli funkcja jest aktywna, urządzenie pracuje z większą mocą. Może to tymczasowo zwiększyć hałas pracy urządzenia i zwiększyć zużycie energii.

- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetli się funkcja.
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Rozbrzmiewa dźwięk potwierdzenia.
- ▷ Status pojawia się w menu.
- ▷ Funkcja jest aktywowana/dezaktywowana.

6.2.2 Wybór wartości funkcji

W podmenu można ustawić wartość dla następujących funkcji:

Symbol	Funkcja
	Ustawianie temperatury Włączanie / wyłączenie urządzenia







- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetli się funkcja.
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Wybrać wartość nastawczą strzałkami nawigacyjnymi *Fig. 5 (1)*.


Ustawianie temperatury

- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Rozbrzmiewa dźwięk potwierdzenia.
- ▷ Na krótko pojawia się w podmenu *Fig. 7 (4)* Status: aktywowano *Fig. 6 (1)*.
- ▷ Wyświetlacz wraca do menu.

6.2.3 Aktywacja / dezaktywacja ustawień

Następujące ustawienia mogą być aktywowane / dezaktywowane:

Symbol	Ustawienie
	WiFi ¹
	Blokada wejścia ²
	SabbathMode ²
	Przypomnienia ¹
	Przywracanie ²
	Wyłączanie ²

- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetlą się ustawienia .
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetli się żądane ustawienie.

¹ Aktywować ustawienie (shortpress)




- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Rozbrzmiewa dźwięk potwierdzenia.
- ▷ Status pojawia się w menu.
- ▷ Ustawienie jest aktywowane/dezaktywowane.


² Aktywować ustawienie (longpress)

- ▶ Przez 3 sekundy przycisnąć potwierdzenie *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Rozbrzmiewa dźwięk potwierdzenia.
- ▷ Status pojawia się w menu.
- ▷ Wyświetlacz zmienia się.

6.2.4 Wybór wartości nastawczej




W podmenu można ustawić wartość dla następujących ustawień:



Symbol	Ustawienia
	Jasność
	Alarm otwartych drzwi
	Jednostka temperatury

- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetlą się ustawienia .
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetli się żądane ustawienie.
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Wybrać wartość nastawczą strzałkami nawigacyjnymi *Fig. 5 (1)*.
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Rozbrzmiewa dźwięk potwierdzenia.
- ▷ Status pojawia się na krótko w podmenu.
- ▷ Wyświetlacz wraca do menu.

6.2.5 Wywołanie menu klienta

W menu klienta można wywołać następujące ustawienia:

Symbol	Funkcja
	TubeClean*2*
	Kostki lodu1*
	Software

- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetlą się ustawienia .
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się informacja dotycząca urządzenia .
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▶ Wprowadzić kod numeryczny 151.
- ▷ Wyświetli się menu klienta.
- ▶ W menu klienta nacisnąć kilkakrotnie strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)*, aż do wyświetlenia żadanego ustawienia.

1 Wybór wartości

- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Rozbrzmiewa dźwięk potwierdzenia.
- ▷ Status pojawia się na krótko na wyświetlaczu.
- ▷ Wyświetlacz wraca do menu.

2 Aktywowanie ustawienia


- ▶ Przez 3 sekundy przycisnąć potwierdzenie *Fig. 5 (2)*.
- ▷ Rozbrzmiewa dźwięk potwierdzenia.
- ▷ Na wyświetlaczu pojawia się status.
- ▷ Symbol pulsuje tak długo, jak długo urządzenie pracuje.

6.3 Funkcje

Temperatura

Temperatura zależy od następujących czynników:

- częstość otwierania drzwi
- czas, w którym drzwi pozostają otwarte
- temperatura pomieszczenia w miejscu ustawienia
- rodzaj, temperatura i ilość żywności

Komora zamrażalnika	Zalecane ustawienie
	-18 °C

Ustawianie temperatury

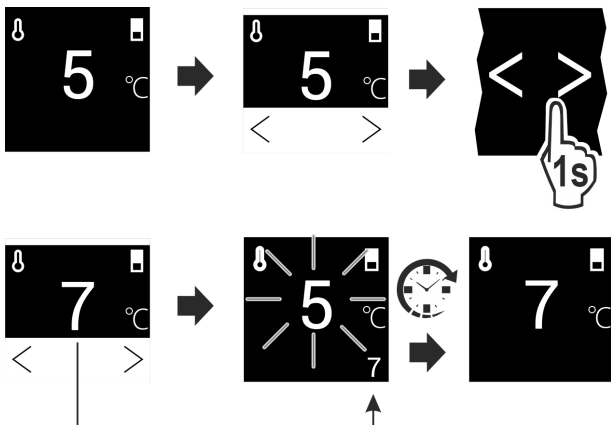


Fig. 8

- ▶ Ustawić wartość. (patrz 6.2 Logika działania)

- ▷ Ustawiona temperatura jest wyświetlana w prawym dolnym rogu wyświetlacza.

SuperFrost

Dzięki tej funkcji można przełączyć się na maksymalną wydajność mrożenia. Pozwala to na osiągnięcie niższych temperatur zamrażania.

Zastosowanie:

- Zamrażać ponad 2 kg świeżej żywności dziennie.
- Szybko całkowicie zamrażać świeżą żywność.
- Zwiększyć zapasy zimna w przechowywanych mrożonkach przed rozmrożeniem urządzenia.

Aktywacja / dezaktywacja funkcji

- W przypadku małych ilości zamrażania:
 - ▶ Aktywować 6 godzin przed użyciem.
 - W przypadku maksymalnych ilości zamrażania:
 - ▶ Aktywować 24 godzin przed użyciem.
 - ▶ Aktywować / dezaktywować (patrz 6.2 Logika działania).

Funkcja zostanie automatycznie dezaktywowana. Następnie urządzenie kontynuuje pracę w normalnym trybie pracy. Temperatura ustawia się na ustawioną wartość.

PartyMode

Ta funkcja zapewnia zbiór specjalnych funkcji i ustawień, które są przydatne podczas imprezy.

Aktywowane są następujące funkcje:

- *SuperFrost*
- *IceMaker i MaxIce**

Wszystkie funkcje mogą być ustawiane elastycznie i indywidualnie. Zmiany są odrzucane, gdy funkcja jest wyłączona.


Aktywacja / dezaktywacja funkcji

- ▶ Aktywować / dezaktywować (patrz 6.2 Logika działania).
- ▷ Aktywowano: Wszystkie funkcje są aktywowane jednocześnie.
- ▷ Nieaktywny: Przywrócone zostaną wcześniej ustawione temperatury.

Po 24 godzinach funkcja jest automatycznie dezaktywowana.

E-Saver

Ta funkcja obniża zużycie energii. Jeżeli włączysz tę funkcję, zwiększa się temperatura chłodzenia.

Strefa temperatury	Zalecane ustawienie (patrz Temperatura)	Temperatura przy aktywnym E-Saver
	-18 °C	-16 °C

Zastosowanie:

- Oszczędzanie energii.

Aktywacja / dezaktywacja funkcji

- ▶ Aktywować / dezaktywować (patrz 6.2 Logika działania).
- ▷ Aktywowano: We wszystkich strefach temperatury ustawiono wyższe temperatury.
- ▷ Nieaktywny: Przywrócone zostaną wcześniej ustawione temperatury.



Funkcja ta aktywuje przygotowywanie kostek lodu.*

Zastosowanie:*

- Przygotowywanie kostek lodu.

Wielkość kostek lodu ustawia się za pomocą funkcji **Kostki lodu**. (patrz Kostki lodu*) *

Ilość produkcji można zwiększyć za pomocą funkcji **MaxIce**. (patrz MaxIce*) *

Przewody czyszczy się za pomocą funkcji **TubeClean**. (patrz TubeClean*) *

Aktywowanie funkcji*

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Dopływ wody przy stałym przyłączu wody jest zapewniony. Patrz instrukcja montażu.*
- IceMaker został uruchomiony. (patrz 7.3 IceMaker*)
- ▶ Aktywować funkcję. (patrz 6.2 Logika działania)
- ▷ Może to potrwać nawet do 24 godzin zanim powstanie pierwsza kostka lodu.

Dezaktywowanie funkcji*

- ▶ Dezaktywować funkcję. (patrz 6.2 Logika działania)
- ▷ Bieżące przygotowywanie kostek lodu zostaje zakończone. Następuje wyłączenie IceMaker.



MaxIce*

Dzięki funkcji MaxIce, w krótkim czasie można wyprodukować ok. 1,5 kg kostek lodu w ciągu doby.*

Zastosowanie:*

- Przygotowywanie wielu kostek lodu w krótkim czasie.

Aktywacja / dezaktywacja funkcji*

- ▶ Aktywować / dezaktywować (patrz 6.2 Logika działania) .

6.4 Ustawienia

6.4.1 Tworzenie połączenia WLAN

To ustawienie pozwala na połączenie urządzenia z Internetem. Połączenie jest kontrolowane za pomocą urządzenia SmartDevice. Urządzenie można następnie zintegrować z SmartHome-System za pomocą SmartDevice-App. Aplikacja SmartDevice-App i inne kompatybilne sieci partnerskie mogą być również używane dla zaawansowanych opcji i ustawień.

Wskazówka

Moduł SmartDevice jest dostępny w sklepie z urządzeniami gospodarstwa domowego firmy Liebherr (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html>).

Dodatkowe informacje na temat dostępności, warunków oraz poszczególnych opcji znajdują się na stronie internetowej pod adresem <https://smartdevice.liebherr.com/install>.

Zastosowanie:

- Urządzenie można obsługiwać za pomocą aplikacji SmartDevice-App lub kompatybilnych sieci partnerskich.
- Korzystać z zaawansowanych funkcji i ustawień.
- Wywołać aktualny stan urządzenia za pomocą aplikacji SmartDevice-App.

- Moduł SmartDevice został nabyty i założony (patrz <https://smartdevice.liebherr.com/install>).
- Aplikacja SmartDevice została zainstalowana (patrz <https://apps.home.liebherr.com/>).

Tworzenie połączenia

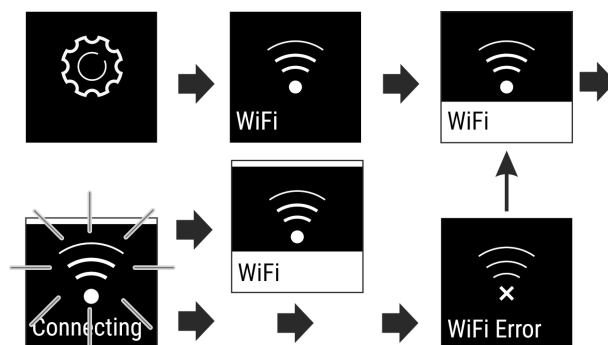


Fig. 9

- ▶ Aktywować ustawienie (patrz 6.2 Logika działania) .
- ▷ Połączenie zostało utworzone: Status: aktywowano Fig. 6 (1) i pojawia się WiFi connecting. Symbol pulsuje.
- ▷ Połączenie zostało utworzone: Pojawia się Status: aktywowano Fig. 6 (1)
- ▷ Połączenie nie powiodło się: Pojawia się status i Connect. Symbol jest stale widoczny.

Zrywanie połączenia

- ▶ Dezaktywować ustawienie (patrz 6.2 Logika działania) .

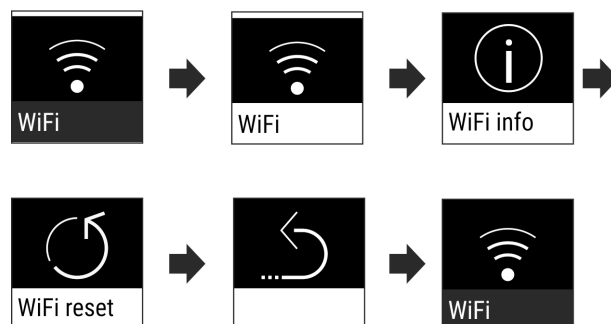


Fig. 10

- ▷ Połączenie jest zerwane: Symbol jest stale widoczny.

Przywracanie połączenia

- ▶ Przywrócić ustawienia (patrz 6.2 Logika działania) .

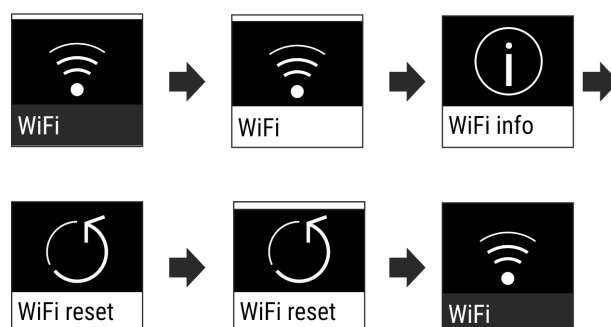


Fig. 11

- ▷ Połączenie i inne ustawienia są przywracane do stanu dostawy.



Blokada wejścia

To ustawienie zapobiega przypadkowej obsłudze urządzenia, np. przez dzieci.

Zastosowanie:

- Należy unikać niezamierzonych zmian ustawień i funkcji.
- Unikać niezamierzonego wyłączenia urządzenia.
- Unikać niezamierzonego ustawiania temperatury.

Aktywacja / dezaktywacja ustawień

- ▶ Aktywować / dezaktywować. (patrz 6.2 Logika działania)



Jasność wyświetlacza

To ustawienie pozwala na stopniową regulację jasności wyświetlacza.

Możliwe jest ustawienie następujących poziomów jasności:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

Wybór ustawienia

- ▶ Ustawianie wartości (patrz 6.2 Logika działania).



Alarm otwartych drzwi

To ustawienie pozwala na ustawienie czasu, w którym rozlega się dźwięk alarmu otwartych drzwi (patrz Zamknąć drzwi).

Można ustawić następujące wartości:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Wył.

Wybór ustawienia

- ▶ Ustawianie wartości (patrz 6.5 Ostrzeżenia).



Jednostka temperatury

To ustawienie umożliwia przełączenie pomiędzy jednostką temperatury Celsjusz - Fahrenheit.

Wybór ustawienia

- ▶ Ustawianie wartości (patrz 6.2 Logika działania).




Informacja

To ustawienie pozwala na odczytanie informacji o urządzeniu i dostęp do menu klienta.

Można odczytać następujące informacje:

- Nazwa modelu
- Index
- Numer seryjny
- Numer serwisowy

Pobieranie informacji dotyczących urządzenia

- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetlą się ustawienia .
- ▶ Nacisnąć Potwierdzić *Fig. 5 (2)*.

- ▶ Strzałki nawigacyjne *Fig. 5 (1)* przyciskać tak długo, aż wyświetli się wyświetlacz z informacjami.
- ▶ Odczytać informacje dotyczące urządzenia.



SabbathMode

Ustawienie ta spełnia religijne wymogi w okresie szabat lub świąt żydowskich. Po aktywacji trybu SabbathMode, niektóre funkcje elektroniki sterującej zostają wyłączone. Pozwala to na korzystanie z urządzenia bez powodowania jakiegokolwiek aktywności urządzenia.

Listę urządzeń z certyfikatem Star-K zamieszczono na stronie www.star-k.org/appliances.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zatrucia żywnością!

Jeżeli brak zasilania pojawi się w trakcie, gdy włączony będzie tryb SabbathMode, komunikat nie zostanie zapisany. Po usunięciu braku zasilania urządzenie pracuje ponownie w trybie SabbathMode. W przypadku braku awarii, na wskaźniku temperatury nie będzie się wyświetlał komunikat dotyczący braku zasilania.


Jeżeli w trakcie działania trybu SabbathMode pojawi się awaria zasilania:

- ▶ Sprawdzić jakość produktów spożywczych. Nie spożywać rozmrożonych produktów spożywczych!

Zachowanie urządzenia, gdy tryb SabbathMode jest aktywowany:

- Na wyświetlaczu Status na stałe widoczny jest tryb SabbathMode.
- Wyświetlacz jest zablokowany do obsługi, z wyjątkiem dezaktywacji trybu SabbathMode.
- Jeśli funkcje / ustawienia są aktywowane, pozostają aktywne.
- Wyświetlacz pozostaje jasny, gdy drzwi są zamknięte.
- Przypomnienia nie są wykonywane. Ustawiony przedział czasu zostaje również wstrzymany. Funkcja ta nie jest kontynuowana w trybie SabbathMode.
- Przypomnienia i ostrzeżenia nie są wyświetlane. Nie są przekazywane żadne sygnały akustyczne, a na wskaźniku nie wyświetlają się żadne ostrzeżenia/ustawienia np. alarm temperatury, alarm drzwi.
- Kostkarka IceMaker jest wyłączona.*
- Cykl rozmrażania pracuje przez zadany czas bez uwzględnienia użytkownika urządzenia.
- Po usunięciu braku zasilania urządzenie przełącza się samoczynnie na tryb SabbathMode.

Aktywacja / dezaktywacja SabbathMode

- ▶ W celu aktywacji funkcji, przy pomocy strzałek znajdujących się obok wskazania przejść do punktu menu Ustawienia  i potwierdzić. Menu przełącza się na ekran dostępnych ustawień.
- ▶ Przy pomocy strzałek znajdujących się obok wskazania kliknąć do momentu pojawienia się symbolu SabbathMode (Menora). Potwierdzić symbol.
 - ▷ W górnej części wskazania pojawia się biały pasek.
 - ▷ Funkcja SabbathMode jest aktywna.

W celu dezaktywacji funkcji, obok wyświetlacza wcisnąć przycisk potwierdzenie i przytrzymać 3 sekundy.

Tryb SabbathMode jest nieaktywny.



TubeClean*

To ustawienie pozwala na czyszczenie przewodów IceMaker.*

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:*

- Przygotowano czyszczenie IceMaker (patrz 8.2.5 Czyszczenie IceMaker*).

Aktywowanie ustawienia*

- ▶ Aktywować wartości w menu klienta (patrz 6.2 Logika działania).
- ▷ Przygotowany jest proces płukania (maks. 60 min.): Symbol pulsuje.
- ▷ Płukane są wodociągi: Symbol pulsuje.
- ▷ Zakończony jest proces płukania: Funkcja jest automatycznie dezaktywowana.



Kostki lodu*

To ustawienie pozwala na indywidualną regulację wielkości kostek lodu.*

Wybór ustawienia*

- ▶ Ustawianie wartości w menu klienta (patrz 6.2 Logika działania).



Przypomnienie

Przypomnienia są sygnalizowane akustycznie za pomocą sygnału dźwiękowego i wizualnie za pomocą symbolu na wyświetlaczu. Sygnał dźwiękowy będzie się zwiększał i stawał się coraz głośniejszy do zakończenia komunikatu.



Wkładanie szuflady IceMaker*

Ten komunikat pojawia się, gdy szuflada IceMaker jest otwarta.

- ▶ Wsunąć szufladę IceMaker
- ▷ Komunikat gaśnie.
- ▷ IceMaker produkuje kostki lodu.

Aktywowanie ustawienia

- ▶ Aktywować / dezaktywować (patrz 6.2 Logika działania).



Przywracanie

Ta funkcja umożliwia przywrócenie wszystkich ustawień do domyślnych ustawień fabrycznych. Wszystkie dotychczasowe ustawienia zostaną przywrócone do ustawień oryginalnych.

Aktywowanie ustawienia

- ▶ Aktywować (patrz 6.2 Logika działania).



Wyłączanie urządzenia

To ustawienie pozwala na wyłączenie całego urządzenia.

Wyłączanie całego urządzenia

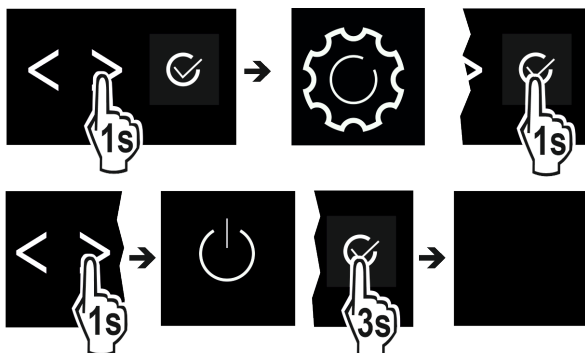


Fig. 12

- ▶ Dezaktywować IceMaker.*
- ▶ Aktywować / dezaktywować (patrz 6.2 Logika działania).
- ▷ Nieaktywny: wyświetlacz robi się czarny.

6.5 Ostrzeżenia

Ostrzeżenia są sygnalizowane akustycznie za pomocą sygnału dźwiękowego i wizualnie za pomocą symbolu na wyświetlaczu. Sygnał dźwiękowy będzie się zwiększał i stawał się coraz głośniejszy do zakończenia komunikatu.

6.5.1 Komunikat



Zamknąć drzwi

Komunikat pojawia się, jeśli drzwi są otwarte zbyt długo.

Czas do pojawienia się komunikatu może być ustawiony.

- ▶ Zakończyć alarm: Potwierdzić komunikat.

-lub-

- ▶ Zamknąć drzwi.



Awaria zasilania

Komunikat pojawia się, jeśli temperatura zamrażania wzrosła z powodu przerwy w dostawie prądu. Po zakończeniu przerwy w zasilaniu, urządzenie kontynuuje pracę w ustawionej temperaturze.

- ▶ Zakończyć alarm: Potwierdzić komunikat.

- ▷ Pojawia się alarm temperatury (patrz Alarm temperatury).



Alarm temperatury

Komunikat pojawia się, jeśli temperatura nie odpowiada temperaturze zadanej.

Przyczyny różnic temperatur mogą być różne:

- Włożono ciepłą, świeżą żywność.
- Dostanie się zbyt dużej ilości ciepłego powietrza do wnętrza urządzenia podczas układania i wyjmowania żywności.
- Dłuższa awaria zasilania prądem.
- Urządzenie jest uszkodzone.

Po usunięciu przyczyny, urządzenie kontynuuje pracę w ustawionej temperaturze.

- ▶ Potwierdzić wyświetlacz.
- ▷ Wyświetlona zostanie najcieplejsza temperatura.
- ▶ Potwierdź ponownie wyświetlacz.
- ▷ Ukaże się wskaźnik statusu.
- ▷ Wyświetlona zostanie aktualna temperatura.



Błąd

Ten komunikat pojawia się w przypadku błędu urządzenia. Jeden z elementów urządzenia wykazuje błąd.

- ▶ Otworzyć drzwi.
- ▶ Zanotować kod błędu.
- ▶ Potwierdzić komunikat.
- ▷ Akustyczny sygnał ostrzegawczy milknie.
- ▷ Wyświetlacz przechodzi do wyświetlania statusu.
- ▶ Zamknąć drzwi.
- ▶ Zwrócić się do placówki serwisowej (patrz 9.4 Serwis).

6.5.2 Tryb DemoMode

Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się „D”, aktywny jest tryb demonstracyjny. Funkcja ta jest przeznaczona dla sprzedawców, ponieważ wszystkie funkcje chłodnicze są wyłączone.

Dezaktywować tryb DemoMode

Gdy na wyświetlaczu skończy się czas:

- ▶ Potwierdzić wyświetlacz po upływie czasu.
- ▷ Tryb DemoMode jest nieaktywny.

- W przypadku braku czasu:
- ▶ Wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
 - ▶ Ponownie podłączyć wtyczkę.
 - ▷ Tryb DemoMode jest nieaktywny.

7 Wyposażenie

7.1 Szuflady

Szuflady mogą być wyjmowane do czyszczenia.

Wymywanie i wkładanie szuflad różni się w zależności od systemu wysuwania. Państwa urządzenie może zawierać różne systemy szuflad.

Wskazówka

Przy niewystarczającej wentylacji wzrasta zużycie energii, a wydajność chłodzenia spada.

- ▶ Pozostawić najniższą szufladę w urządzeniu!
- ▶ Nie zatykać otworów wentylatora wewnątrz na tylnej ścianie urządzenia!

7.1.1 Wymywanie szuflady

Szuflada prowadzona na zębrze pojemnika

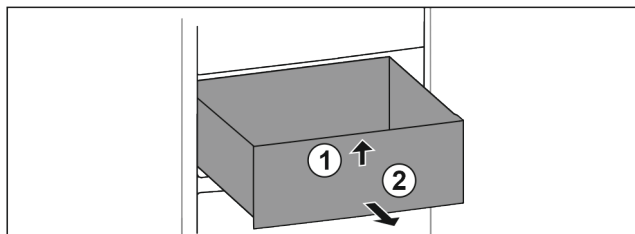


Fig. 13

- ▶ Wyciągnąć całkowicie szufladę.
- ▶ Unieść z przodu Fig. 13 (1).
- ▶ Wyjąć do przodu Fig. 13 (2).

Górna szuflada odchylana*

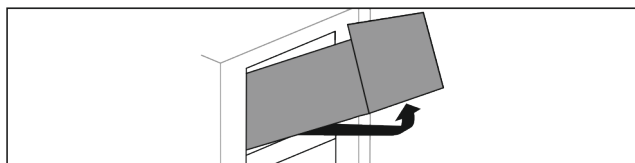


Fig. 14

- ▶ Wyciągnąć całkowicie szufladę.
- ▶ Unieść z przodu.
- ▶ Unieść od dołu.
- ▶ Wyjąć do przodu.

7.1.2 Wkładanie szuflady

Szuflada prowadzona na zębrze pojemnika

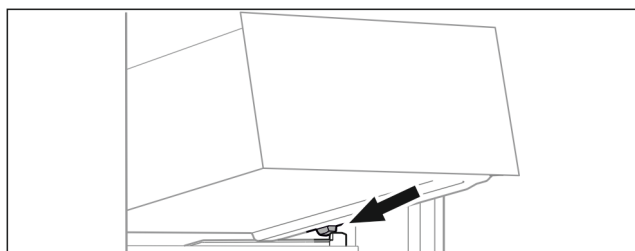


Fig. 15

- ▶ Założyć szufladę pod skosem za stoperami na zębro pojemnika Fig. 15 (1).
- ▶ Opuścić szufladę.
- ▶ Wsunąć do tyłu.

Górna szuflada odchylana*

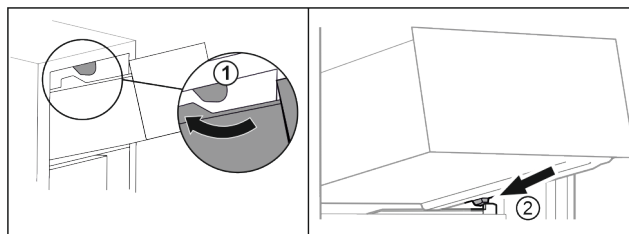


Fig. 16

- ▶ Poprowadzić szufladę wokół górnego stopera Fig. 16 (1).
- ▶ Założyć szufladę pod skosem za dolnymi stoperami na zębro pojemnika Fig. 16 (2).
- ▶ Opuścić szufladę.
- ▶ Wsunąć do tyłu.

7.2 Wysuwana półka z IceTower*

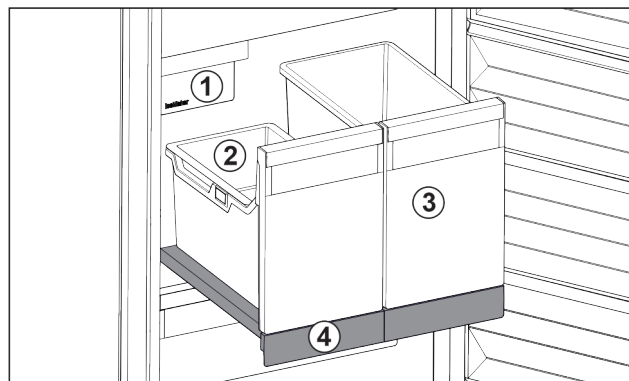


Fig. 17 Wysuwana półka z IceTower

- (1) IceMaker
- (2) Półka zawieszana na kostki lodu
- (3) Pojemnik, np. na pizzę, napoje alkoholowe
- (4) Wysuwana półka

Na wysuwanej półce znajdują się dwa wysokie pojemniki (IceTower). W pojemniku Fig. 17 (2) zbierane i przechowywane są kostki lodu z IceMaker. Pojemnik Fig. 17 (3) nadaje się do przechowywania wysokich artykułów spożywczych, takich jak pizza i napoje alkoholowe.

Wysuwana półka z IceTower montowana jest na szklanej płycie z prowadnicami do wysuwania. Wysuwana półkę można rozłożyć do czyszczenia.

7.2.1 Rozkładanie wysuwanej półki z IceTower

Wymywanie pojemnika

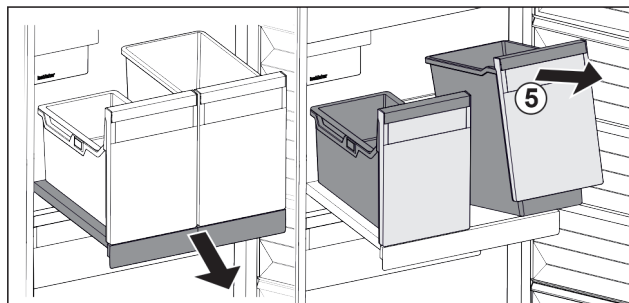


Fig. 18

- ▶ Wyciągnąć wysuwaną półkę.
- ▶ Unieść pojemnik Fig. 18 (5) z przodu.
- ▶ Wyjąć pojemnik.

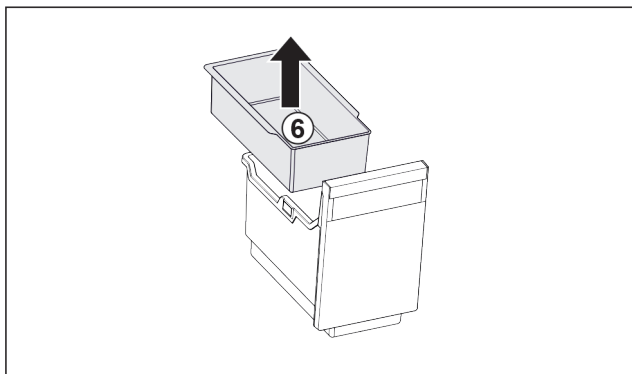


Fig. 19

- ▶ Wyjąć półkę zawieszaną Fig. 19 (6).
- ▶ Jeżeli na półce zawieszanej znajdują się kostki lodu: opróżnić półkę zawieszaną.
- ▷ Pojemnik i półka zawieszana są wyjęte, teraz można je oczyścić. (patrz 8.2.4 Czyszczenie wyposażenia)

Wymywanie wysuwanej półki

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Pojemniki są wyjęte. (patrz 7.2.1.1 Wymywanie pojemnika)

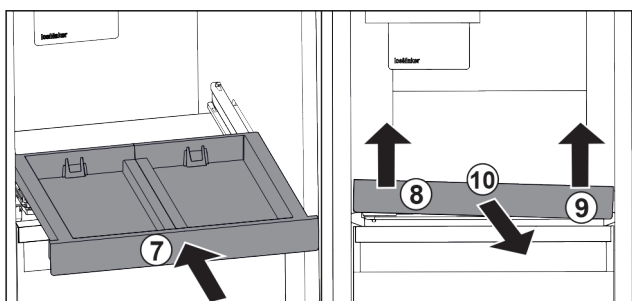


Fig. 20

- ▶ Wsunąć wysuwaną półkę. Fig. 20 (7)
- ▶ Unieść wysuwaną półkę z przodu po lewej. Fig. 20 (8)
- ▶ Unieść wysuwaną półkę z przodu po prawej. Fig. 20 (9)
- ▷ Wysuwana półka jest zdjęta z przodu z mocowania.
- ▶ Wyjąć wysuwaną półkę do przodu. Fig. 20 (10)
- ▷ Wysuwana półka jest wyjęta i można ją oczyścić. (patrz 8.2.4 Czyszczenie wyposażenia)

7.2.2 Zakładanie wysuwanej półki z IceTower

Zakładanie wysuwanej półki

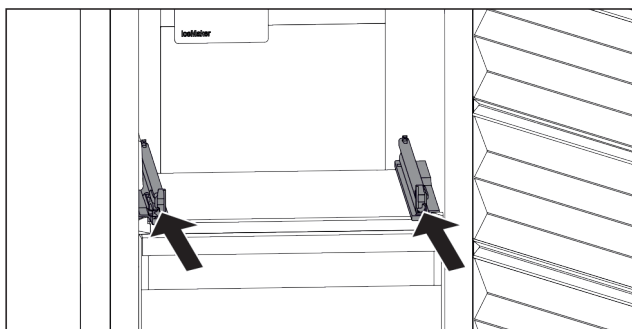


Fig. 21

- ▶ Wsunąć szyny.

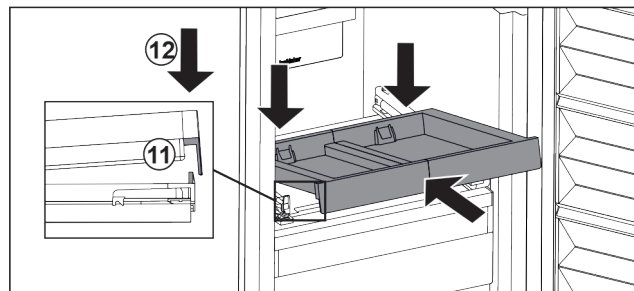


Fig. 22

- ▶ Założyć wysuwaną półkę pod skosem za przednią nakładką.
- ▶ Wsunąć pod skosem. Zwrócić uwagę, aby ogranicznik znajdował się po obu stronach za nakładką. Fig. 22 (11)
- ▶ Osadzić wysuwaną półkę z przodu. Fig. 22 (12)

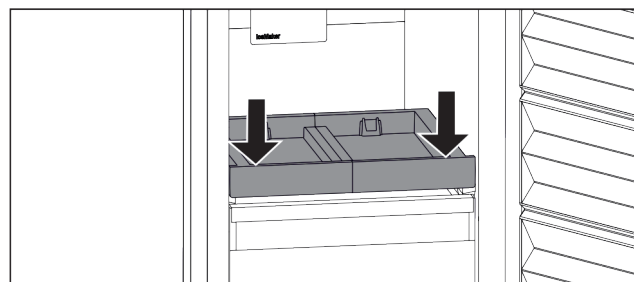


Fig. 23

- ▶ Docisnąć wysuwaną półkę z przodu do dołu.
- ▷ Wysuwana półka zatrzaskuje się słyszalnie.

Wkładanie pojemnika

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Wysuwana półka jest włożona. (patrz 7.2.2.1 Zakładanie wysuwanej półki)

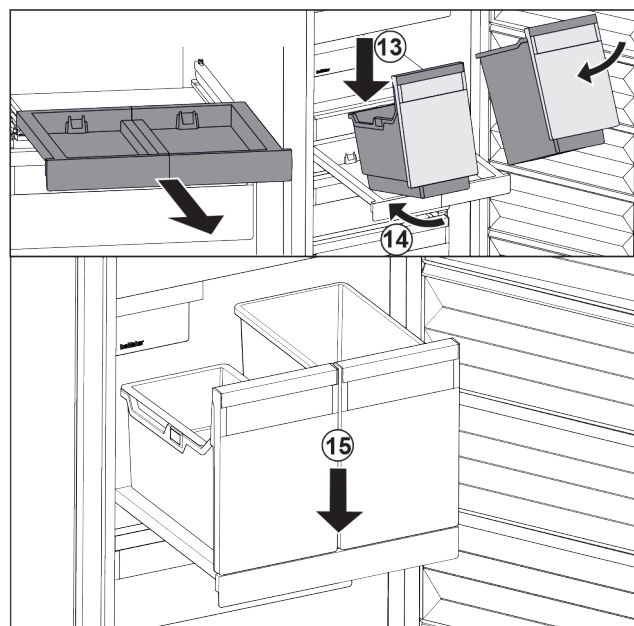


Fig. 24

- ▶ Wyciągnąć wysuwaną półkę.
- ▶ Przytrzymać wysuwaną półkę ręką.

Wskazówka

Pojemniki mają taki kształt, aby ich nie pomylić.

- ▶ Założyć pojemnik pod skosem na wysuwaną półkę. Fig. 24 (13)
- ▶ Wsunąć pojemnik pod skosem do tyłu. Fig. 24 (14)
- ▶ Osadzić pojemnik z przodu. Fig. 24 (15)

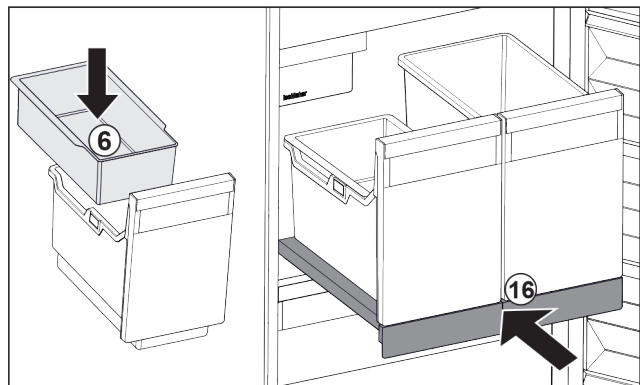


Fig. 25

- ▶ Włożyć półkę zawieszaną Fig. 25 (6) na kostki lodu.
- ▶ Wsunąć wysuwaną półkę z pojemnikiem (IceTower). Fig. 25 (16)
- ▷ Wysuwana półka z IceTower jest całkowicie włożona.

7.3 IceMaker*

IceMaker służy wyłącznie do wytwarzania kostek lodu w ilościach typowych dla gospodarstw domowych.

Należy spełnić następujące warunki:

- IceMaker jest wyczyszczony (patrz 8 Konserwacja).
- Szuflada IceMaker jest całkowicie wsunięta.

7.3.1 Przygotowywanie kostek lodu

Wydajność zależy od temperatury zamrażalnika. Im niższa temperatura, tym więcej kostek lodu może zostać przygotowanych w określonym okresie czasu.

Po pierwszym włączeniu IceMaker może potrwać nawet do 24 godzin, zanim wyprodukowane zostaną pierwsze kostki lodu.

- ▶ Aktywować funkcję IceMaker (patrz 6.2 Logika działania).
- ▶ Przygotowywanie wielu kostek lodu: Aktywować funkcję MaxIce (patrz 6.2 Logika działania).
- ▶ Rozłożyć równomiernie kostki lodu w szufladzie, by zwiększyć pojemność.
- ▶ Zamykanie szuflady: IceMaker rozpoczyna się ponownie automatycznie od produkcji.

Wskazówka

Po osiągnięciu określonego poziomu napełnienia w szufladzie IceMaker, przygotowywanie kostek lodu zostaje przerwane. IceMaker napełnia szufladę nie do samego brzegu.

7.4 VarioSpace

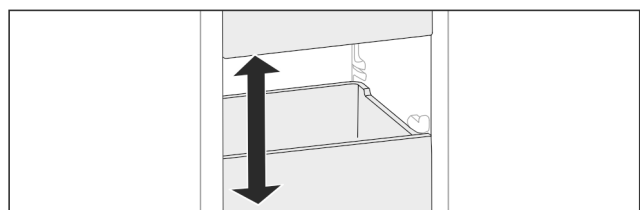


Fig. 26

Półki i szklane płyty można wyjmować z urządzenia. Dzięki temu dostępne jest miejsce do przechowywania dużych produktów spożywczych, takich jak drób, mięso, duże kawałki dziczyzny oraz wysokie pieczywo. Można je następnie zamrozić w całości i tak samo przyrządzać.

- ▶ Przestrzegać limitów obciążenia półek i szklanych płyt (patrz 9.1 Dane techniczne).

7.5 Akcesoria

7.5.1 Akumulator chłodniczy*

W przypadku awarii zasilania akumulatory chłodnicze zapobiegają zbyt szybkiemu wzrostowi temperatury.

Akumulatory chłodnicze znajdują się w szufladzie.

Akumulatory chłodnicze można przechowywać na tacy do mrożenia produktów.*

Korzystanie z akumulatora chłodniczego

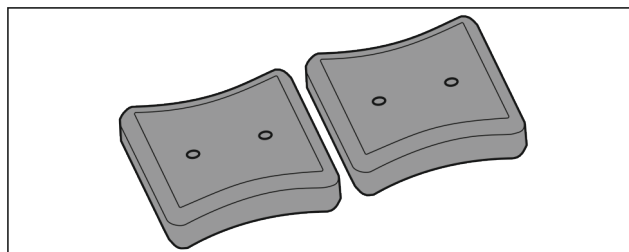


Fig. 27

Kiedy akumulatory chłodnicze są zamrożone:

- ▶ Zamrożoną żywność umieścić w górnej, przedniej części zamrażalnika.

8 Konserwacja

8.1 Rozmrażanie urządzenia

8.1.1 Rozmrażanie z NoFrost

Rozmrażanie następuje automatycznie poprzez system NoFrost. Wilgoć osadza się na parowniku, jest okresowo rozmrażana i odparowywana.

Nie ma potrzeby odmrażania urządzenia.

Wskazówka

Na dnie urządzenia mogą zbierać się krople wody.

Po wyłączeniu urządzenia:

- ▶ Położyć ręcznik przed urządzeniem, aby zebrać ewentualnie wyciekające krople wody. (patrz 10 Wyłączenie urządzenia)

8.2 Czyszczenie urządzenia

8.2.1 Przygotowywanie



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

- ▶ Wyciągnąć wtyczkę chłodziarki lub odciąć dopływ prądu.



OSTRZEŻENIE

Zagrożenie pożarowe

- ▶ Nie uszkodzić układu obiegowego czynnika chłodniczego.

- ▶ Opróżnić urządzenie.
- ▶ Wyjąć wtyczkę sieciową.

8.2.2 Czyszczenie obudowy

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wełny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia urządzenia przez gorącą parę!

Gorąca para może spowodować poparzenia oraz uszkodzenia powierzchni urządzenia.

- ▶ Do czyszczenia nie używać myjek parowych!

- ▶ Wycierać obudowę miękką, czystą ściereczką. Przy silnych zabrudzeniach należy użyć letniej wody z neutralnym środkiem czyszczącym. Szklane powierzchnie można dodatkowo czyścić płynem do szyb.

8.2.3 Czyszczenie wnętrza

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wełny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.

- ▶ Powierzchnie z tworzywa sztucznego: czyścić ręcznie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń.
- ▶ Powierzchnie metalowe: czyścić ręcznie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń.

8.2.4 Czyszczenie wyposażenia

UWAGA

Niewłaściwe czyszczenie!

Uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Należy używać tylko miękkich ściereczek do czyszczenia i neutralnych pod względem pH uniwersalnych środków czyszczących.
- ▶ Nie stosować gąbek szorujących lub drapiących lub wełny stalowej.
- ▶ Nie stosować ostrych, szorujących środków do czyszczenia, zawierających piasek, chlorki lub kwasy.

Czyszczenie miękką, czystą ściereczką, letnią wodą i odrobiną płynu do mycia naczyń:

- Wysuwana półka IceTower*
- Szufłada
Należy przestrzegać: Nie wyciągać magnesu z szufłady! Magnes zapewni działanie IceMaker.*
- Taca do zamrażania*

Czyszczenie w zmywarce do 60 °C:

- Pojemnik na kostki lodu*
- Szufelka do lodu*
- ▶ Rozłożyć wyposażenie, patrz dany rozdział.
- ▶ Oczyszczyć wyposażenie.

8.2.5 Czyszczenie IceMaker*

IceMaker może być czyszczony na różne sposoby.

Czyszczenie musi być przeprowadzone w następujący sposób:

- Pierwsze uruchomienie
- Nieużywanie przez okres dłuższy niż 5 dni.*

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Szufłada IceMaker jest opróżniona.
- Szufłada IceMaker jest wsunięta.
- Funkcja IceMaker jest aktywna. (patrz 6.2 Logika działania)

W przypadku eksploatacji początkowej lub dłuższych okresów nieużywania

Wyczyścić IceMaker za pomocą funkcji TubeClean.

- ▶ Umieścić 1,5 l pustego pojemnika (maks. wysokość 10 cm) w szufladzie pod IceMaker.
- ▶ Aktywować funkcję TubeClean. (patrz 6.2 Logika działania)
- ▷ Przygotowany jest proces płukania (maks. 60 min.): Symbol pulsuje.
- ▷ Płukane są wodociągi: Symbol pulsuje.
- ▷ Zakończony jest proces płukania: Funkcja jest automatycznie dezaktywowana.
- ▶ Wyjąć szufladę IceMaker i usunąć zbiornik.
- ▶ Wymyć szufladę IceMaker ciepłą wodą z dodatkiem delikatnego płynu do mycia naczyń.
- ▶ Wsunąć szufladę IceMaker.
- ▷ Produkcja kostek lodu uruchamia się automatycznie.
- ▶ Kostki lodu wyprodukowane 24 godziny po pierwszej produkcji kostki lodu należy zutilizować.

Jeśli wymagane jest czyszczenie

IceMaker wyczyścić ręcznie.

- ▶ Wyjąć szufladę IceMaker i wymyć ciepłą wodą z dodatkiem odrobiny płynu do naczyń.
- ▶ Wsunąć szufladę IceMaker.
- ▷ Produkcja kostek lodu uruchamia się automatycznie.

8.2.6 Po czyszczeniu

- ▶ Wyrzec do sucha urządzenie i elementy wyposażenia.
- ▶ Podłączyć urządzenie i włączyć go.
- ▶ Aktywować funkcję SuperFrost (patrz 6.3 Funkcje). Gdy temperatura jest wystarczająco niska:
- ▶ Włożyć artykuły spożywcze.
- ▶ Powtarzać czyszczenie regularnie.

9 Wsparcie klienta

9.1 Dane techniczne

Zakres temperatury	
Zamrażanie	-28 °C do -15 °C

Maksymalna ilość zamrażania / 24h	
Zamrażalnik	Patrz tabliczka znamionowa przy „wydajności zamrażania.../24h“

Maksymalna masa załadunkowa wyposażenia			
Wyposażenie	Szerokość urządzenia 55 cm (patrz instrukcja montażu, przyłączy wody)	Szerokość urządzenia 60 cm (patrz instrukcja montażu, przyłączy wody)	Szerokość urządzenia 70 cm (patrz instrukcja montażu, przyłączy wody)
Szuflada	12 kg	12 kg	

Produkcja kostek lodu*		
Produkcja kostek lodu / 24h		W temperaturze -18 °C: 1,2 kg kostek lodu
Maksymalna produkcja kostek lodu / 24h		Przy aktywnej opcji MaxIce: 1,5 kg kostek lodu

9.2 Odgłosy towarzyszące pracy

Urządzenie powoduje różne odgłosy użytkowania podczas pracy.

- W przypadku **niskiej wydajności chłodzenia**, urządzenie pracuje energooszczędnie, ale dłużej. Głośność jest **mniejsza**.
- W przypadku **wysokiej wydajności chłodzenia**, żywność jest szybciej schładzana. Głośność jest **większa**.

Przykłady:

- aktywowane funkcje (patrz 6.3 Funkcje)
- pracujący wentylator
- świeżo włożona żywność
- wysoka temperatura otoczenia
- długo otwarte drzwi

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu
Bulgotanie i szmeranie	Czynnik chłodniczy przepływa w obiegu chłodniczym.	normalny hałas roboczy
Prychanie i syczenie	Czynnik chłodniczy rozpryskuje się w obiegu chłodniczym.	normalny hałas roboczy
Buczenie	Urządzenie chłodzi. Głośność zależy od wydajności chłodzenia.	normalny hałas roboczy

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu
Brzęczenie i szeleszczenie	Wentylator pracuje.	normalny hałas podczas pracy
Klikanie	Komponenty są włączane i wyłączane.	normalny hałas przełączania
Grzechotanie lub buczenie	Zawory lub kłapy są aktywne.	normalny hałas przełączania

Hałas	Możliwa przyczyna	Rodzaj hałasu	Usuwanie
wibracji	Nieodpowiednia budowa	Błędny hałas	Ustawić urządzenie w pozycji poziomej za pomocą nóżek.
Stukotanie	Wyposażenie Przedmioty we wnętrzu urządzenia	Błędny hałas	Zamocować części sprzętu. Zostawić przestrzeń pomiędzy przedmiotami.

9.3 Zakłócenie techniczne

Urządzenie zostało skonstruowane i wyprodukowane w sposób zapewniający jego bezawaryjne działanie i dużą żywotność. Jeżeli jednak podczas użytkowania wystąpi zakłócenie, należy upewnić się najpierw, czy nie wystąpiło ono na skutek niewłaściwej obsługi. W takim przypadku będziemy zmuszeni do obciążenia Państwa kosztami naprawy także w okresie gwarancyjnym.

Następujące zakłócenia można usuwać samemu.

9.3.1 Funkcja urządzenia

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie pracuje.	→ Urządzenie nie jest włączone.	▶ Włączyć urządzenie.
	→ Wtyk sieciowy nie jest dobrze wtyknięty do gniazda.	▶ Sprawdzić wtyk sieciowy.
	→ Bezpiecznik gniazda nie jest sprawny.	▶ Sprawdzić bezpiecznik.
	→ Awaria zasilania	▶ Trzymać urządzenie zamknięte. ▶ Chronić żywność: ułożyć akumulatory chłodnicze od góry na żywności lub skorzystać z decentralnej zamrażarki, jeżeli awaria zasilania utrzymuje się przez dłuższy czas. ▶ Nie zamrażać ponownie rozmrożonych produktów spożywczych.
	→ Wtyczka urządzenia nie jest dobrze wtyknięta do urządzenia.	▶ Skontrolować wtyczkę urządzenia.
Temperatura nie jest wystarczająco niska.	→ Drzwi urządzenia nie są dobrze zamknięte.	▶ Zamknąć drzwi urządzenia.
	→ Wentylacja jest niewystarczająca.	▶ Odstąpić i wyczyścić kratkę wentylacyjną.
	→ Temperatura otoczenia jest za wysoka.	▶ Rozwiązanie problemu: (patrz 1.3 Zakres zastosowania urządzenia) .

Wsparcie klienta

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
	→ Urządzenie było zbyt często otwierane lub było otwarte przez dłuższy czas.	▶ odczekać, aż wymagana temperatura ustawi się automatycznie. W przeciwnym razie zwrócić się do placówki serwisowej (patrz 9.4 Serwis) .
	→ Włożona została za duża ilość świeżej żywności bez włączenia funkcji SuperFrost.	▶ Rozwiązanie problemu: (patrz SuperFrost)
	→ Temperatura jest nieprawidłowo ustawiona.	▶ Ustawić niższą temperaturę i sprawdzić po 24 godzinach.
	→ Urządzenie stoi za blisko źródła ciepła (piec, ogrzewanie itd.).	▶ Zmienić miejsce ustawienia urządzenia lub źródła ciepła.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub należy ją wymienić z innych powodów.	→ Uszczelka drzwi jest wymienna. Można ją wymienić bez stosowania jakichkolwiek narzędzi.	▶ Zwrócić się do placówki serwisowej (patrz 9.4 Serwis) .
Urządzenie jest oblodzone lub skrapla się w nim woda.	→ Uszczelka drzwiowa mogła się wysunąć z rowka.	▶ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi znajduje się w rowku.
Zewnętrzne powierzchnie urządzenia są ciepłe*.	→ Ciepło wytwarzane w obiegu chłodniczym jest wykorzystywane do przeciwdziałania skraplaniu się wody.	▶ To normalne zjawisko.

9.3.2 Wyposażenie

Błąd	Przyczyna	Usunięcie
IceMaker nie pozwala się włączyć.*	→ Urządzenie, a tym samym i IceMaker, nie są podłączone.	▶ Podłączyć urządzenie (patrz instrukcja montażu).
IceMaker nie produkuje kostek lodu.*	→ IceMaker nie jest włączony.	▶ Aktywować IceMaker.
	→ Szuflada IceMaker nie jest dobrze zamknięta.	▶ Dokładnie wsunąć szufladę.
	→ Przyłącze wody nie jest otwarte.	▶ Otworzyć przyłącze wody.*

9.4 Serwis

W pierwszej kolejności sprawdzić, czy błąd można usunąć samodzielnie (patrz 9 Wsparcie klienta) . W przeciwnym razie należy zwrócić się do serwisu.

Adres znajduje się w załączonej broszurze „serwisowej firmy Liebherr“.



OSTRZEŻENIE

Niefachowa naprawa!
Obrażenia ciała.

- ▶ Naprawy i ingerencje w urządzenie lub przewód zasilający, które nie zostały wyraźnie opisane (patrz 8 Konserwacja) , należy zlecać wyłącznie placówce serwisowej.
- ▶ Uszkodzony przewód zasilający może być wymieniany wyłącznie przez producenta lub serwis klienta, bądź osobę o zbliżonych kwalifikacjach.
- ▶ W przypadku urządzeń z wtyczką do urządzeń nieemitujących ciepła wymianę może przeprowadzić klient.

9.4.1 Kontakt z serwisem technicznym

Upewnić się, że dostępne są następujące informacje o urządzeniu:

- Nazwa urządzenia (model i indeks)
- Nr serwisowy (serwis)
- Nr seryjny (nr ser.)

▶ Informacje o urządzeniu można wywołać za pomocą wyświetlacza (patrz Informacja) .

-lub-

▶ Informacje o urządzeniu znajdują się na tabliczce znamionowej (patrz 9.5 Tabliczka znamionowa) .

- ▶ Informacje te należy zanotować.
- ▶ Powiadomić serwis techniczny: Należy zgłaszać błędy i informacje o urządzeniu.
- ▷ Umożliwi to szybką i sprawną naprawę.
- ▶ Przestrzegać wskazówek przekazanych przez serwis.

9.5 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa znajduje się za szufladami po wewnętrznej stronie urządzenia.

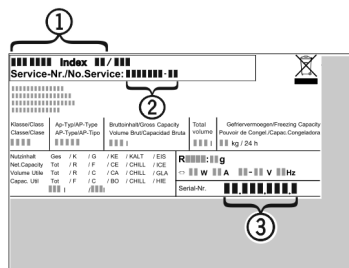


Fig. 28

- (1) Nazwa urządzenia (3) Nr seryjny
 (2) Nr serwisowy
 ► Odczytać informacje z tabliczki znamionowej.

10 Wyłączenie urządzenia

- Opróżnić urządzenie.
- Dezaktywować IceMaker.*
- Wyłączyć urządzenie (patrz 6.4 Ustawienia).
- Wyjąć wtyczkę sieciową.
- W razie potrzeby usunąć wtyczkę urządzenia: Wyjąć i jednocześnie poruszać od strony lewej do prawej.
- Położyć ręcznik przed urządzeniem, aby zebrać ewentualnie wyciekające krople wody.
- Oczyszczyć urządzenie (patrz 8.2 Czyszczenie urządzenia).
- Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

11 Utylizacja

Przygotowanie urządzenia do utylizacji



Firma Liebherr stosuje w niektórych urządzeniach akumulatory. W UE, ze względu na ochronę środowiska, ustawodawca zobowiązał użytkownika końcowego do usunięcia tych akumulatorów przed utylizacją zużytego urządzenia. Jeśli urządzenie zawiera akumulatory, do urządzenia dołączona jest stosowna informacja.

Lampy Jeśli można usunąć lampy samodzielnie i w sposób nieniszczący, należy je również usunąć przed utylizacją.

- Wycofywanie urządzenia z użytku.
- Urządzenia z akumulatorami: wyjąć akumulatory. Opis, patrz rozdział **Konserwacja**.
- Jeśli to możliwe: wymontować lampy, nie niszcząc ich.

Utylizacja urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska



Urządzenie zawiera wartościowe materiały. Należy je utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów domowych.



Akumulatory należy utylizować oddzielnie od starego urządzenia. W tym celu można bezpłatnie zwrócić akumulatory do punktów sprzedaży detalicznej i centrów recyklingu.

Lampy Usunąć wymontowane lampy poprzez odpowiednie systemy zbiórki.

Dla Niemiec:

Urządzenie można utylizować bezpłatnie, korzystając z pojemników klasy 1 w lokalnych centrach recyklingu i materiałów. Przy zakupie nowej chłodziarko-zamrażarki i powierzchni sprzedaży > 400 m² sprzedawcy będą również bezpłatnie odbierać stare urządzenie.

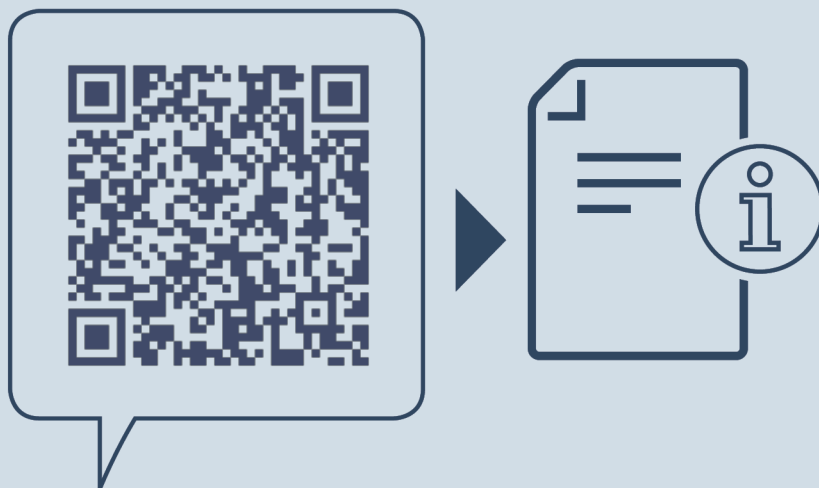


OSTRZEŻENIE

Wyciekający czynnik chłodniczy i olej!

Pożar. Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.

- Nie uszkadzać przewodów rurowych obiegu środka chłodniczego i kompresora.
- Przetransportować urządzenie w taki sposób, aby go nie uszkodzić.
- Akumulatory, lampy i urządzenia należy utylizować zgodnie z powyższymi zaleceniami.



home.liebherr.com/fridge-manuals

PL Zamrażarka

Data wydania: 20220315

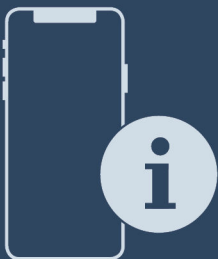
Nr artykułu-indeks: 7088347-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland



Instrukcja montażu

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



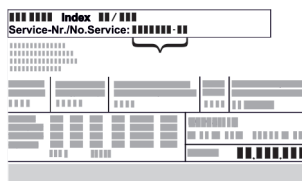





LIEBHERR

Zawartość

1	Ogólne zasady bezpieczeństwa	2
2	Warunki dotyczące ustawiania	2
2.1	Pomieszczenie.....	3
2.2	Zintegrować urządzenie z ciągiem szafek kuchennych.....	3
2.3	Ustawianie wielu urządzeń.....	3
2.4	Przylącze elektryczne.....	4
3	Wymiary do zabudowy	4
4	Wymogi dotyczące wentylacji	4
5	Transportowanie urządzenia	5
6	Rozpakowywanie urządzenia	5
7	Montaż elementów dystansowych	5
8	Ustawianie urządzenia	5
9	Wyrównywanie urządzenia	5
10	Po ustawieniu	5
11	Utylizacja opakowania	6
12	Wyjaśnienie zastosowanych symboli	6
13	Drzwiczki zamrażalnika *****	7
13.1	Przekładanie zawiasu drzwiowego.....	7
14	Zmiana kierunku otwierania drzwi	7
14.1	Zdejmowanie drzwi.....	7
14.2	Wymiana drzwi zamrażalnika*.....	9
14.3	Przekładanie górnych zawiasów.....	9
14.4	Przekładanie dolnych zawiasów.....	10
14.5	Przekładanie zawiasów drzwi.....	11
14.6	Montaż drzwi.....	11
14.7	Ustawianie drzwi.....	11
14.8	Założyć osłony.....	11
15	Podłączanie urządzenia	12




Producent stale pracuje nad ulepszeniem wszystkich typów i modeli urządzeń. Prosimy Państwa o zrozumienie, że jesteśmy zmuszeni zastrzec sobie prawo wprowadzenia zmian kształtu, wyposażenia i rozwiązań technicznych.

Symbol	Objaśnienie
	Przeczytać instrukcję W celu zapoznania się ze wszystkimi zaleceniami nowego urządzenia zalecamy uważne przeczytanie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.
	Kompletna instrukcja dostępna w internecie Szczegółową instrukcję można znaleźć za pomocą kodu QR umieszczonego na przedniej stronie tej instrukcji, pod adresem home.liebherr.com/fridge-manuals lub po wprowadzeniu numeru serwisowego home.liebherr.com/fridge-manuals . Numer serwisowy jest podany na tabliczce znamionowej Fig. (/).
	 <p>Fig. Przykładowa prezentacja</p>

Symbol	Objaśnienie
	Kontrola urządzenia Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub placówką serwisową.
	Odchylenia Instrukcja została opracowana dla kilku modeli urządzeń. Mogą zatem występować pewne różnice pomiędzy opisem i urządzeniem. Fragmenty dotyczące tylko określonych urządzeń są zaznaczone gwiazdką (*).
	Instrukcje robocze i wyniki działań Instrukcje robocze są wyróżnione symbolem ▶. Wyniki działań są wyróżnione symbolem ▷.
	Filmy dotyczące montażu Filmy dotyczące montażu urządzeń są dostępne na kanale YouTube urządzeń Liebherr-Hausgeräte.

1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Gniazdko sieciowe musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej możliwe było jak najszybsze odłączenie urządzenia od zasilania elektrycznego. Musi się znajdować poza obszarem tylnej ściany urządzenia.

	NIEBEZPIECZENSTWO	informuje o bezpośrednio niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia spowoduje śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTROŻNIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.
	UWAGA	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować szkody rzeczowe.
	Wskazówka	oznacza ogólne użyteczne wskazówki i porady.

2 Warunki dotyczące ustawiania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru na skutek wilgoci!

W razie zwilżenia elementów znajdujących się pod napięciem lub przewodu zasilającego może dojść do zwarcia.

▶ Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy użytkować urządzenia na zewnątrz lub w miejscach wilgotnych albo narażonych na kontakt z rozpryskami wody.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie należy ustawiać i użytkować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

2.1 Pomieszczenie



OSTRZEŻENIE

Wyciekający czynnik chłodniczy i olej!

Pożar. Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.

- ▶ Nie uszkadzać przewodów rurowych obiegu środka chłodniczego i kompresora.

- Jeśli urządzenie zostanie ustawione w bardzo wilgotnym otoczeniu, to na zewnętrznej stronie urządzenia może dojść do skraplania się wody. Należy zawsze dbać o dobrą wentylację w miejscu ustawienia.
- Im więcej czynnika chłodniczego w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie. W przypadku pojawienia się przecieku, w zbyt małych pomieszczeniach może powstać mieszanka gazowo-powietrzna. Na 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie, musi mieć wielkość minimum 1 m³. Dane dotyczące zawartego w urządzeniu czynnika chłodniczego podane zostały tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia.

2.1.1 Podłoże w pomieszczeniu

- Podłoga w miejscu ustawienia urządzenia musi być pozioma i równa.
- Podłoże urządzenia musi mieć taką samą wysokość jak otaczające podłoże.

2.1.2 Pozycjonowanie w pomieszczeniu

- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani obok kuchenki, grzejnika itp.
- Urządzenie należy zawsze ustawiać tylną stroną bezpośrednio przy ścianie i z zastosowaniem elementów dystansowych (patrz poniżej).

2.2 Zintegrować urządzenie z ciągiem szafek kuchennych

Urządzenie może zostać obudowane szafkami kuchennymi.

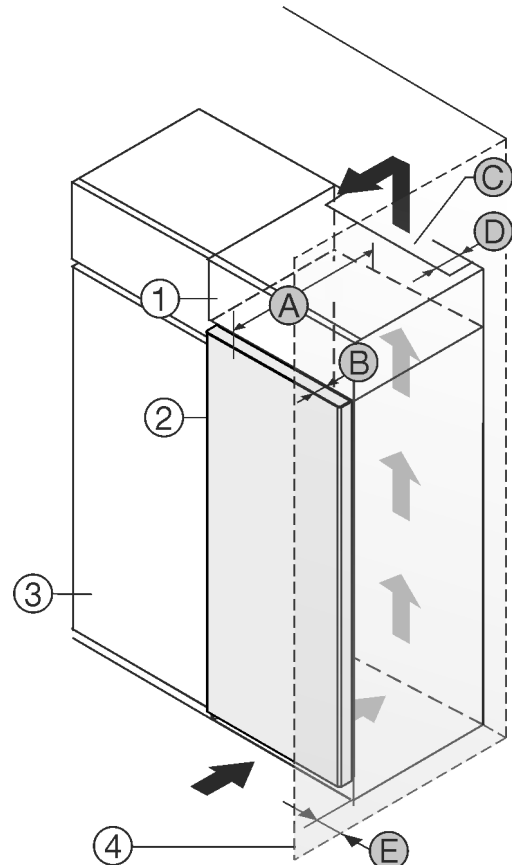


Fig. 1

- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| (1) Szafka nakładana | (B) Głębokość drzwi |
| (2) Urządzenie | (C) Przekrój wentylacyjny |
| (3) Szafka kuchenna | (D) Odstęp tylnej ściany urządzenia |
| (4) Ściana | (E) Odstęp od boku urządzenia |
| (A) Głębokość urządzenia | |

Urządzenie można ustawić bezpośrednio obok szafki kuchennej Fig. 1 (3).*

Na tylnej ścianie szafki nasadzonej wymagany jest wywiejny kanał wentylacyjny o głębokości Fig. 1 (D) na całej szerokości szafki.

Pod sufitem pomieszczenia należy zachować przekrój wentylacyjny Fig. 1 (C).

Jeżeli urządzenie będzie ustawiane z zawiasami do ściany Fig. 1 (4), to pomiędzy urządzeniem i ścianą należy zachować minimalny odstęp, wynoszący 40 mm. Na taką odległość wystaje klamka przy otwartych drzwiach.

By móc całkowicie otworzyć drzwi, urządzenie musi wystawać przynajmniej o głębokość drzwi Fig. 1 (B) za front szafki kuchennej. W zależności od głębokości szafek kuchennych Fig. 1 (3) oraz od zastosowania elementów dystansowych urządzenie może wystawać jeszcze bardziej.*

Należy upewnić się, że spełnione są następujące warunki:

- Zachowane są wymiary wnęki.
- Zachowane są wymogi dotyczące wentylacji (patrz 4 Wymogi dotyczące wentylacji).

2.3 Ustawianie wielu urządzeń

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez skraplającą się wodę!

- ▶ Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio przy innej chłodziarce lub zamrażarce.

Wymiary do zabudowy

Urządzenia te są przeznaczone do różnych rodzajów ustawień. Urządzenia można łączyć tylko wtedy, gdy są one do tego celu przeznaczone. Poniższa tabela przedstawia możliwy sposób ustawienia w zależności od modelu:

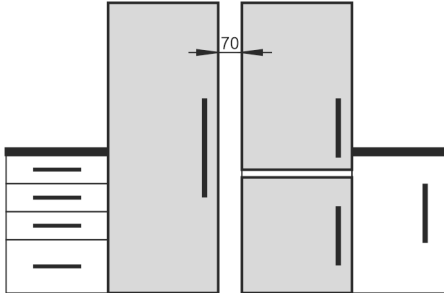
Rodzaj ustawienia	Model
pojedynczo	wszystkie modele
Side-by-Side (SBS)	Modele, których nazwa modelu zaczyna się od S... Pozycjonowanie znajduje się w dołączonym ustawieniu SBS.
Obok siebie z odstępem 70 mm między urządzeniami	wszystkie modele bez bocznego ogrzewania ściennego
W przypadku niezachowania odstępu, pomiędzy ściankami bocznymi urządzeń tworzy się woda kondensacyjna.	

Fig. 2

Złożyć urządzenia zgodnie z osobną instrukcją montażu.

2.4 Przyłącze elektryczne



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe użytkowanie!

Pożar. Jeśli kabel sieciowy / wtyczka zetkną się z tylną stroną urządzenia, kabel sieciowy / wtyczka mogą zostać uszkodzone wskutek wibracji urządzenia tak, że dojdzie do zwarcia.

- ▶ Urządzenie ustawić w ten sposób, by nie stykało się z żadną wtyczką lub kablem sieciowym.
- ▶ Nie podłączać urządzeń do gniazdek w obszarze tylnej ściany urządzenia.
- ▶ Listew zasilających/rozdzielaczy oraz innych elektronicznych urządzeń (jak np. transformator halogenów) nie wolno umieszczać i eksploatować za urządzeniami.

3 Wymiary do zabudowy

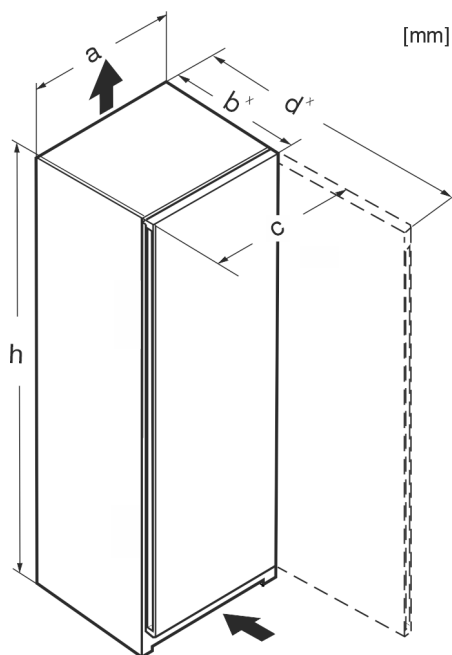


Fig. 3

	h	a	b	c	d
Rf 4200 /e/f 42..	1255	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
R(sf)(f) 4600 / e/f 46..	1455	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
Kf 46Z00	1455	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
R(sf)(e) 4620	1455	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
Rf 5000 /e/d 50	1655	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
R(sf)(e) 5020	1655	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
R(sf)(e) 5220	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
Ksfe 52Z20	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
RB(sf)(e) 5220	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
SR(bd)(sd)(sf)(e)(h) 5220	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
SRBsfe 5220	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
RDsfe 5220	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
RB(sf)(e) 5221	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x
S/b/d/f/S/ 52..	1855	597	675 ^x	609 ^x	1217 ^x

^x W przypadku urządzeń z dołączonymi elementami dystansowymi wymiary zwiększają się o 15 mm .

4 Wymogi dotyczące wentylacji

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia poprzez przegrzanie na skutek niedostatecznej wentylacji!

W przypadku niedostatecznej wentylacji może dojść do uszkodzenia sprężarki lodówki.

- ▶ Zadbaj o dostateczną wentylację.
- ▶ Przestrzegaj wymogów dotyczących wentylacji.

Jeżeli urządzenie jest integrowane w aneksie kuchennym, należy koniecznie przestrzegać następujących wymogów dotyczących wentylacji:

- Żebra z tyłu urządzenia mają na celu zapewnienie dostatecznej wentylacji. W pozycji ostatecznej nie mogą się one znajdować w zagłębieniach lub wycięciach.
- Zasadniczo obowiązuje: im większy przekrój odpowietrznika, tym bardziej energooszczędnie pracuje urządzenie.

5 Transportowanie urządzenia

- ▶ Transportować urządzenie w opakowaniu.
- ▶ Transportować urządzenie w pozycji stojącej.
- ▶ Nie transportować urządzenia w jedną osobę.

6 Rozpakowywanie urządzenia

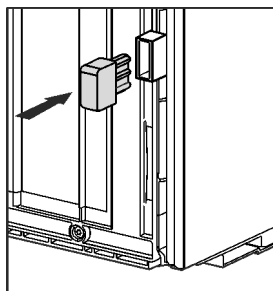
W przypadku stwierdzenia uszkodzeń urządzenia należy natychmiast poinformować dostawcę. Nie podłączać urządzenia do sieci.

- ▶ Sprawdzić urządzenie i opakowanie pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku podejrzenia wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą.
- ▶ Z tyłu lub z boku urządzenia usunąć wszystkie materiały, które uniemożliwiają prawidłowe ustawienie lub wentylację nawiewną i wywiewną urządzenia.
- ▶ Z urządzenia należy zdjąć wszystkie folie ochronne. W tym celu nie używać żadnych ostrych przedmiotów!
- ▶ Zdjąć przewód przyłączeniowy z tyłu urządzenia. Usunąć przy tym uchwyt przewodu, gdyż inaczej urządzenie będzie hałasować na skutek drgań!

7 Montaż elementów dystansowych

Elementy dystansowe należy stosować, aby uzyskać deklarowane zużycie energii elektrycznej oraz uniknąć pojawiania się wody kondensacyjnej przy dużej wilgotności otoczenia. Elementy dystansowe zwiększają głębokość urządzenia o ok. 15 mm. Brak elementów dystansowych nie wpływa negatywnie na działanie urządzenia, a jedynie w niewielkim stopniu zwiększa zużycie energii elektrycznej.

- ▶ Jeżeli do urządzenia dołączone są elementy dystansowe, należy je zamontować z tyłu urządzenia, po lewej i prawej stronie na dole.



8 Ustawianie urządzenia



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń!

- ▶ Urządzenie musi być przetransportowane do miejsca instalacji przez dwie osoby.



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia! Drzwi mogą uderzyć o ścianę i zostać w ten sposób uszkodzone. W przypadku drzwi szklanych uszkodzone szkło może doprowadzić do obrażeń!

- ▶ Chronić drzwi przed uderzeniem o ścianę. Na ścianie umieścić odbojnik drzwi, np. odbojnik filcowy.
- ▶ Serwis techniczny może ustawić ograniczenie otwierania drzwi na 90°.



OSTRZEŻENIE

Niestabilne urządzenie!

Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia. Nie przechylać urządzenia.

- ▶ Zamocować urządzenie zgodnie z instrukcją użytkownika.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru i uszkodzenia urządzenia!

- ▶ Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych innych urządzeń, oddających ciepło, np. kuchenek mikrofalowych, tosterów itd.!

Należy upewnić się, że spełnione są następujące warunki:

- Urządzenie przesuwac tylko wtedy, gdy nie jest załadowane.
- Urządzenie ustawiać wyłącznie z pomocnikiem.

9 Wyrównywanie urządzenia



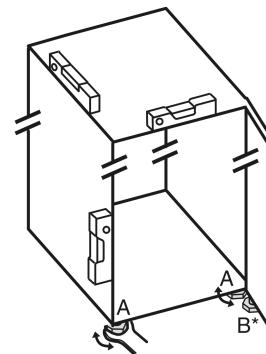
OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia na skutek wywrócenia oraz wypadnięcia drzwi urządzenia!

Jeżeli dodatkowa nóżka przy dolnej płytce zawiasu nie przylega odpowiednio do podłoża, może dojść do wypadnięcia drzwi lub wywrócenia urządzenia. Może to być przyczyną uszkodzeń oraz obrażeń.

- ▶ Wykręcić dodatkową nóżkę przy dolnej płytce zawiasu, aż będzie przylegać do podłoża.
- ▶ Następnie obrócić o kolejne 90°.

- ▶ Za pomocą dołączonego klucza płaskiego i przy użyciu poziomicę ustawić nóżki urządzenia (A) w taki sposób, aby stało ono pewnie i równo.
- ▶ Następnie podeprzeć drzwi: Wykręcić nóżkę z koźła łóżyskowego (B), aby przylegał on do podłoża i obrócić o dalsze 90°.



- ▶ Następnie podeprzeć drzwi: Kluczem widlastym SW10 wykręcić nóżkę z płytki zawiasu (B), aby oparła się ona na podłożu i następnie obrócić o dalsze 90°.

10 Po ustawieniu

- ▶ Zdjąć folie ochronne, przyklejone na zewnątrz budowy.
- ▶ Zdjąć folie ochronne z listew ozdobnych.
- ▶ Zdjąć folie ochronne z listew ozdobnych i przodów szuflad.
- ▶ Zdjąć folie ochronne z nierdzewnej ścianki tylnej.
- ▶ Usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe.

Utylizacja opakowania

- ▶ Oczyszczyć urządzenie .
- ▶ Zapisać typ (model, numer), oznaczenie urządzenia, numer seryjny urządzenia, datę zakupu oraz adres dystrybutora w odpowiednich polach .

11 Utylizacja opakowania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo uduszenia materiałami opakowania i folią!
▶ Nie pozwolić dzieciom na zabawę materiałami opakowania.

Opakowanie wyprodukowane zostało z materiałów nadających się do ponownego wykorzystania:





- Tekstura falista/karton
- Części wykonane z polistyrenu
- Folie i woreczki z polietylenu
- Taśmy do opasywania z polipropylenu
- zbita gwoździami drewniana rama z tarczą polietylenową*
- ▶ Materiał opakowania należy oddać w najbliższym punkcie zbiórki surowców wtórnych.

12 Wyjaśnienie zastosowanych symboli

	Podczas wykonywania tej czynności istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa!
	Niniejsza wskazówka obowiązuje dla kilku modeli urządzeń. Tą czynność należy wykonać, gdy odnosi się ona do Państwa urządzenia.
	Przy montażu należy zapoznać się z dokładnym opisem w części tekstowej wskazówki.
	Sekcja jest ważna zarówno dla urządzenia jednodrzwiowego, jak i dwudrzwiowego.
	Proszę wybrać jedną z alternatyw: Urządzenie z drzwiami prawoskrzydłowymi lub urządzenie z drzwiami lewoskrzydłowymi.
	Kroki montażowe wymagane dla IceMaker i/lub InfinitySpring.
	Tylko poluzować lub lekko dokręcić śruby.
	Dokręcić śruby.

	Sprawdzić, czy poniższy krok montażowy jest konieczny dla Państwa modelu.
	Sprawdzić, czy użyte elementy urządzenia są prawidłowo zamontowane/prawidłowo osadzone.
	Zmierzyć określony wymiar i w razie potrzeby skorygować.
	Narzędzie do montażu: Miarka
	Narzędzie do montażu: Wkrętarka akumulatorowa i wkładka
	Narzędzie do montażu: Poziomica
	Narzędzie do montażu: Klucz widlasty z SW 7 i SW 10
	Do wykonania tego kroku potrzebne są dwie osoby.
	Krok ten odbywa się w oznaczonej pozycji na urządzeniu.
	Środek pomocniczy do montażu: Dratwa
	Środek pomocniczy do montażu: Miara kąta
	Środek pomocniczy do montażu: Śrubokręt
	Środek pomocniczy do montażu: Nożyce
	Środek pomocniczy do montażu: Zakreślacz, ścieralny

	Pakiet akcesoriów: Wyjąć elementy urządzenia
	Odpowiednio utylizować elementy urządzenia, które nie są już potrzebne.

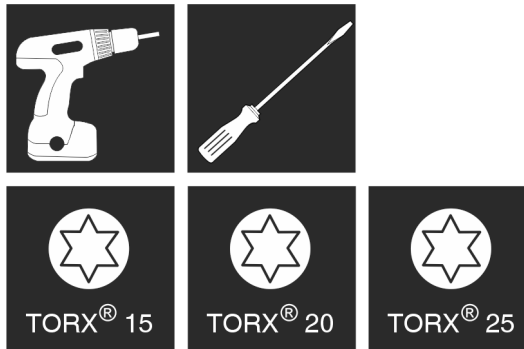


Fig. 6

13 Drzwiczki zamrażalnika *****

W przypadku zmiany kierunku otwierania drzwiczki zamrażalnika ***** można przełożyć w prosty sposób. Jeżeli drzwi lodówki otwierają się pod kątem większym niż 115° (1), zamrażalnik można otwierać także bez zmiany kierunku otwierania. Jeżeli kąt otwierania drzwi urządzenia jest mniejszy (2), wymagane jest przełożenie zawiasu drzwiowego.

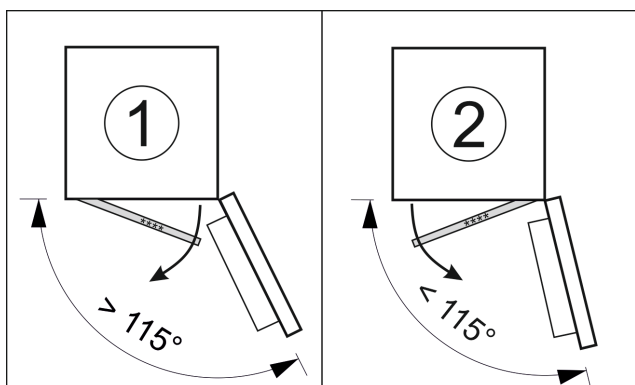


Fig. 4

13.1 Przekładanie zawiasu drzwiowego

Zasuwa do przekładania zawiasu drzwiowego znajduje się na dole z tyłu drzwiczek zamrażalnika *****.

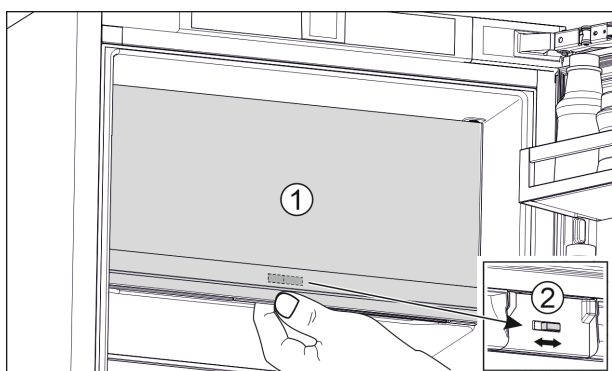


Fig. 5

- ▶ Zamykanie drzwiczek zamrażalnika ***** (1).
- ▶ Chwycić drzwiczki zamrażalnika ***** od dołu.
- ▶ Przesunąć zasuwę (2) w prawo lub w lewo.

14 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Narzędzie



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- ▶ Płytki zawiasów/sworznie zawiasów przykręcić mocno z siłą 4 Nm.
- ▶ Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzeń Side-by-Side przez wodę kondensacyjną!*

Określone urządzenia można ustawiać jako kombinację urządzeń Side-by-Side (dwa urządzenia obok siebie).

Jeżeli Państwa urządzenie **jest urządzeniem Side-by-Side (SBS)**:

- ▶ Kombinację SBS ustawić zgodnie z załącznikiem.
- ▶ Jeżeli **podane jest rozmieszczenie urządzeń**:
- ▶ Nie zmieniać mocowania drzwi.

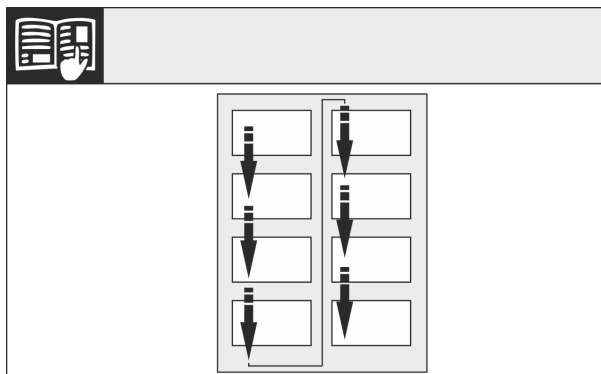


Fig. 7

Przestrzegać kierunku odczytu.

14.1 Zdejmowanie drzwi

Wskazówka

- ▶ Wyjąć żywność z półek na drzwiach przed demontażem drzwi, aby nie wypadła.

Zmiana kierunku otwierania drzwi

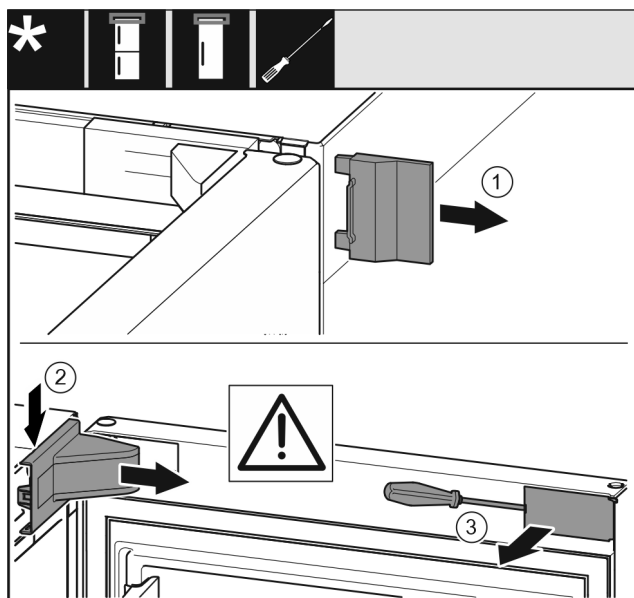


Fig. 8

- ▶ Otworzyć drzwi.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

W przypadku uszkodzenia uszczelki drzwi mogą zamykać się nieprawidłowo, a wydajność chłodzenia może być niewystarczająca.

- ▶ Uważać, aby nie uszkodzić uszczelki drzwi śrubokrętem!

- ▶ Zdjąć zewnętrzną osłonę. Fig. 8 (1)
- ▶ Wyczepić i poluzować osłonę płytki zawiasu. Zdjąć osłonę płytki zawiasu. Fig. 8 (2)
- ▶ Przy pomocy śrubokręta wyczepić zaślepkę i odchylić w bok. Fig. 8 (3)

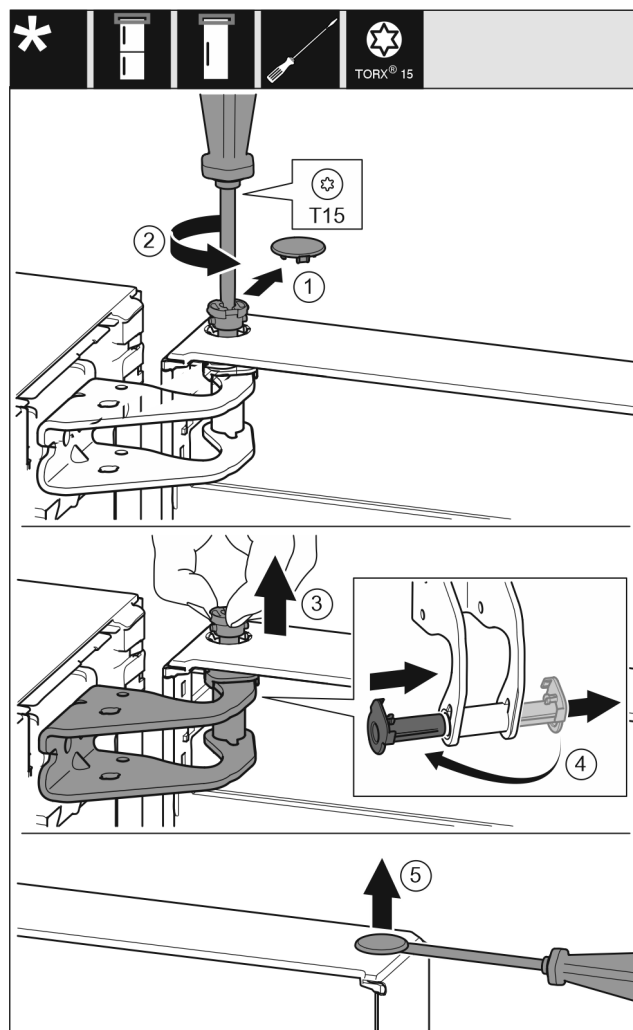


Fig. 9



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku wypadnięcia drzwi!

- ▶ Dobrze trzymać drzwi.
 - ▶ Ostrożnie odstawić drzwi.
-
- ▶ Ostrożnie zdjąć osłonę zabezpieczającą. Fig. 9 (1)
 - ▶ Sworzeń wykręcić nieco przy pomocy śrubokręta T15. Fig. 9 (2)
 - ▶ Przytrzymać drzwi i wyjąć sworzeń palcami. Fig. 9 (3)
 - ▶ Tuleję łożyskową wyjąć z prowadnicy. Założyć z drugiej strony i zażębić. Fig. 9 (4)
 - ▶ Unieść drzwi i odłożyć na bok.
 - ▶ Zatyczkę ostrożnie podważyć przy pomocy śrubokręta i wyjąć z tulei łożyskowej drzwi. Fig. 9 (5)

14.2 Wymiana drzwi zamrażalnika*

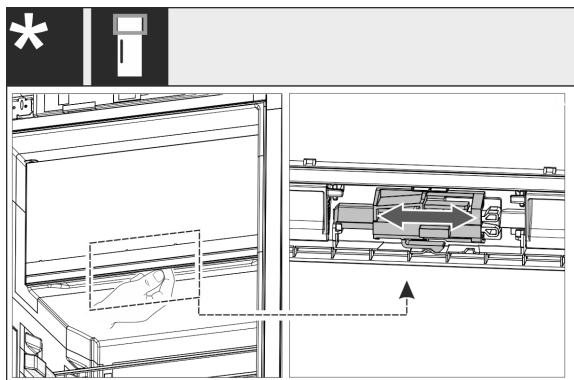


Fig. 10

- Dla urządzeń jednodrzwiowych: Zmienić kierunek otwierania drzwi 4-gwiazdkowej komory poprzez przesunięcie dźwigni. Drzwi 4-gwiazdkowej komory muszą być w tym celu zamknięte. Przesunąć dźwignię od dołu w tylnej części drzwi.

14.3 Przekładanie górnych zawiasów

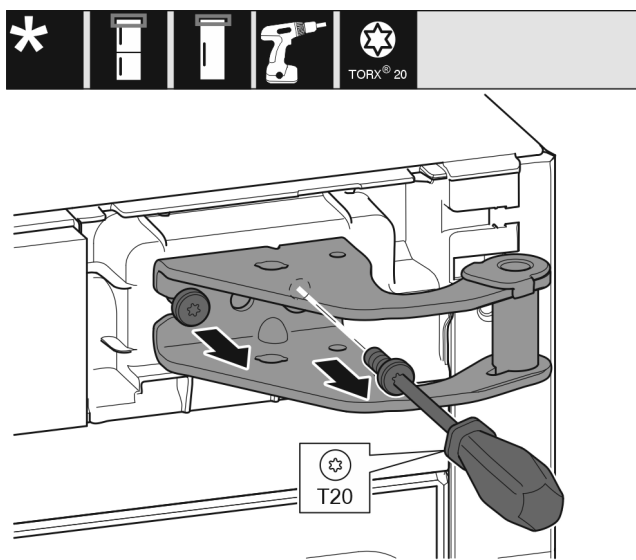


Fig. 11

- Przy pomocy śrubokręta T20 wykręcić obie śruby.
- Unieść płytkę zawiasu i wyjąć.

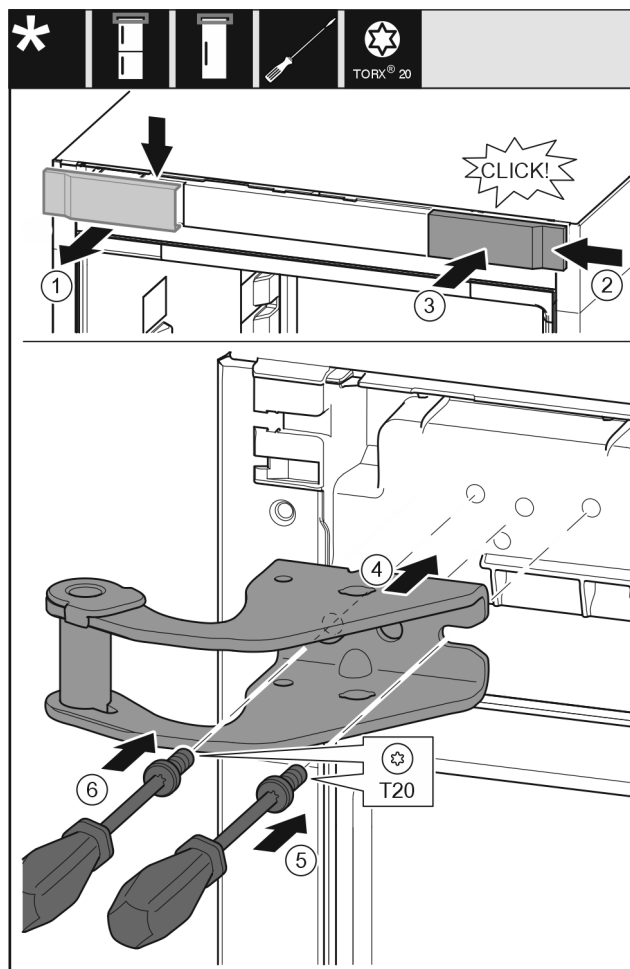


Fig. 12

- Wyjąć osłonę od góry do przodu. Fig. 12 (1)
- Osłonę obróconą o 180° założyć z drugiej strony od prawej. Fig. 12 (2)
- Zazębić osłonę. Fig. 12 (3)
- Założyć górną płytkę zawiasu. Fig. 12 (4)
- Śrubę założyć przy pomocy śrubokręta T20 i mocno dokręcić. Fig. 12 (5)
- Śrubę założyć przy pomocy śrubokręta T20 i mocno dokręcić. Fig. 12 (6)

Zmiana kierunku otwierania drzwi

14.4 Przekładanie dolnych zawiasów

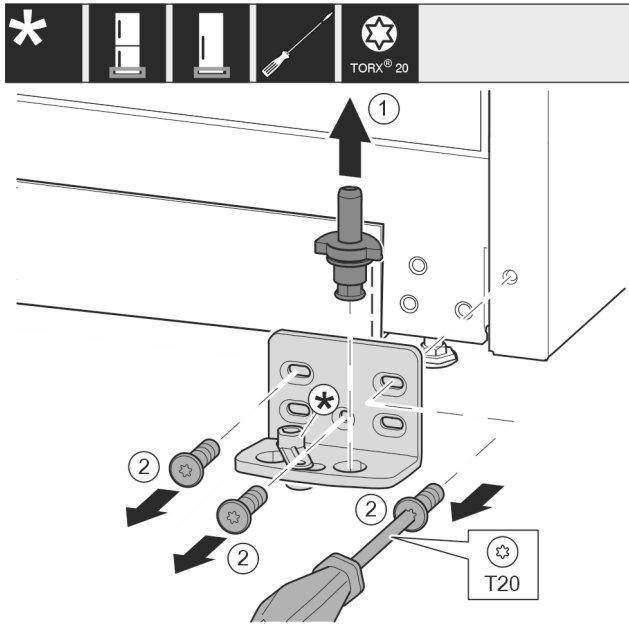


Fig. 13

- ▶ Kompletną płytkę zawiasu wyjąć w górę. Fig. 13 (1)
- ▶ Śruby wykręcić przy pomocy śrubokręta T20 i zdjąć płytkę zawiasu. Fig. 13 (2)

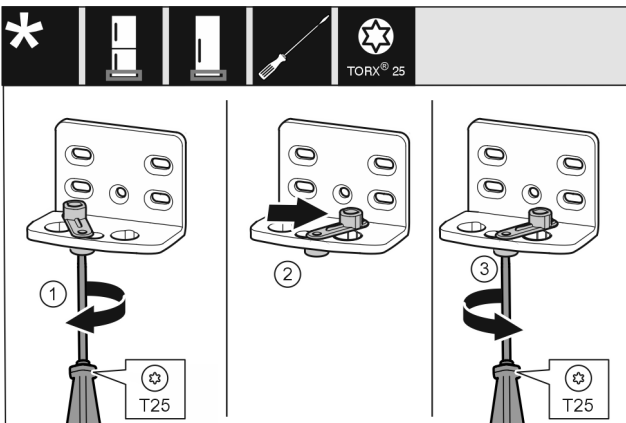


Fig. 14

- ▶ Lekko odkręcić śrubę przy pomocy śrubokręta T25. Fig. 14 (1)
- ▶ Unieść element ułatwiający zamykanie drzwi, a następnie obrócić w otworze w prawo o 90°. Fig. 14 (2)
- ▶ Śrubę przykręcić przy pomocy śrubokręta T25. Fig. 14 (3)

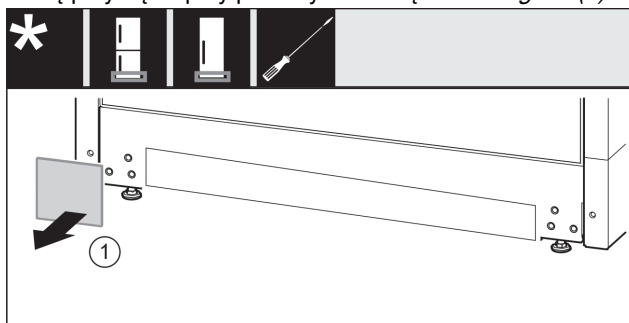


Fig. 15

- ▶ Zdjąć osłonę. Fig. 15 (1)

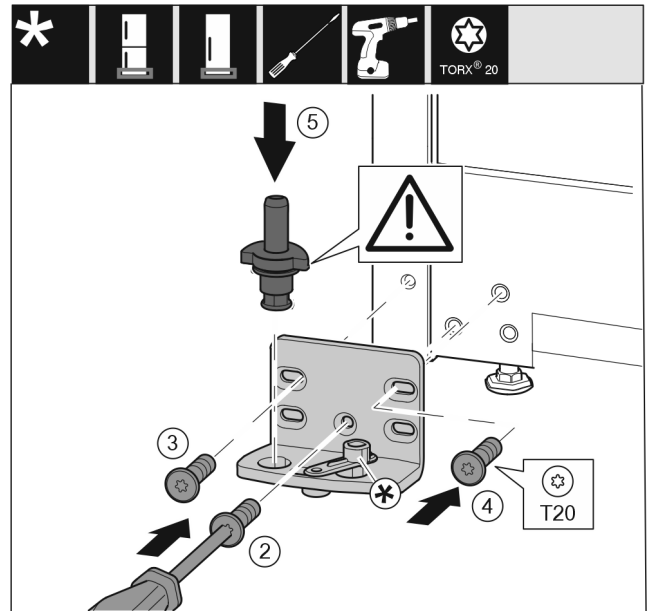


Fig. 16

- ▶ Płytkę zawiasu założyć z drugiej strony i przykręcić przy pomocy śrubokręta T20. Rozpocząć od śruby 2 dolnej umieszczonej na środku. Fig. 16 (2)
- ▶ Dokręcić śrubę 3 i 4. Fig. 16 (3,4)
- ▶ Założyć cały sworzeń płytki zawiasu. Przy tym zwrócić uwagę, by krzywka zatrzaskowa wskazywała do tyłu. Fig. 16 (5)

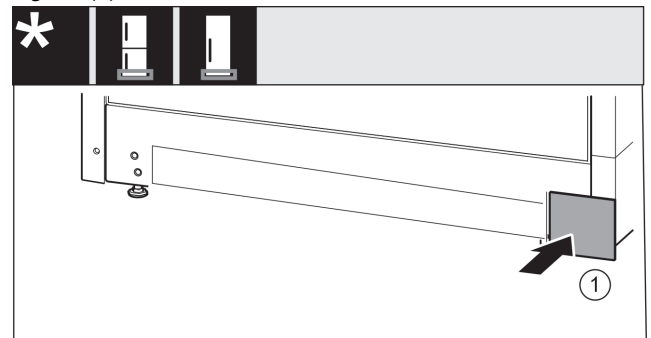


Fig. 17

- ▶ Osłonę założyć ponownie z drugiej strony. Fig. 17 (1)

14.5 Przekładanie zawiasów drzwi

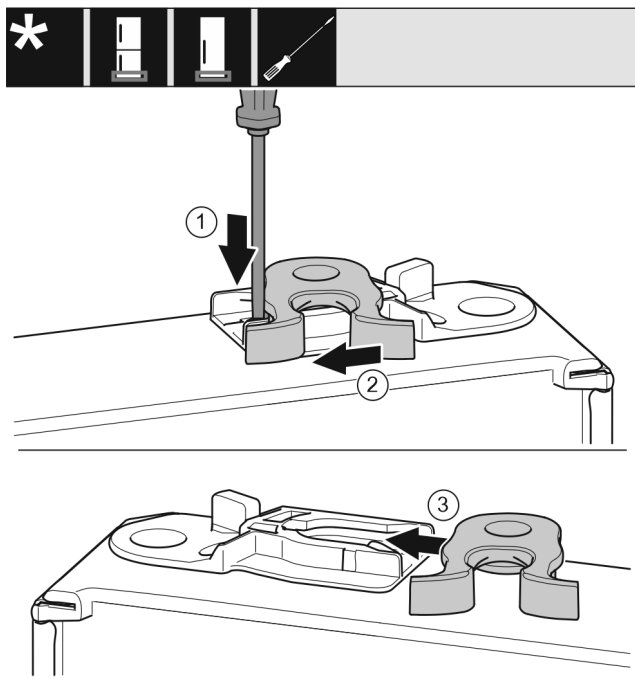


Fig. 18

- ▶ Dolna strona drzwi wskazuje do góry: Obrócić drzwi.
- ▶ Nakładkę wcisnąć w dół przy pomocy śrubokręta. Fig. 18 (1)
- ▶ Hak zamykający wyjąć z prowadnicy. Fig. 18 (2)
- ▶ Hak zamykający wsunąć w prowadnicę znajdującą się z drugiej strony. Fig. 18 (3)
- ▶ Górna strona drzwi wskazuje do góry: Obrócić drzwi.

14.6 Montaż drzwi

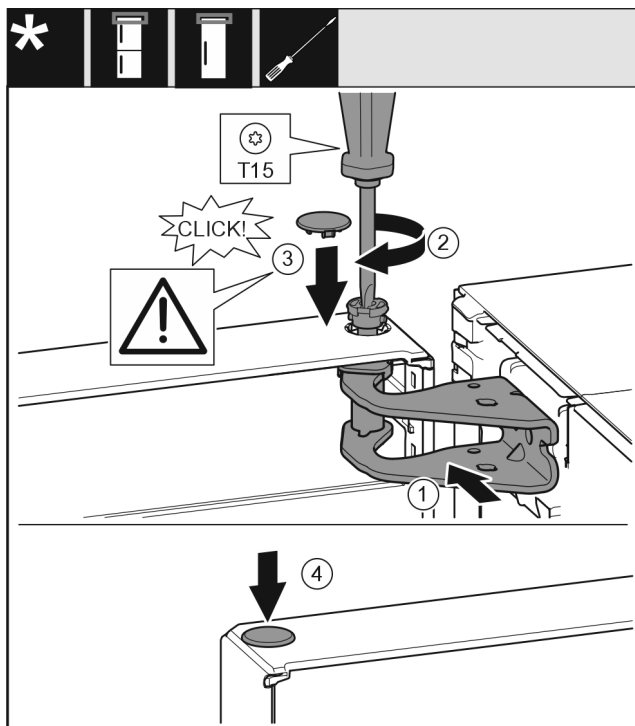


Fig. 19

- ▶ Założyć drzwi na dolny sworzeń zawiasu.
- ▶ Wyrównać drzwi u góry względem otworu w płytce zawiasu. Fig. 19 (1)
- ▶ Założyć sworzeń i dokręcić śrubokrętem T15. Fig. 19 (2)

- ▶ Zamontować osłonę bezpieczeństwa w celu zabezpieczenia drzwi: Włożyć osłonę zabezpieczającą i sprawdzić, czy przylega ona do drzwi. Ponadto założyć cały sworzeń. Fig. 19 (3)
- ▶ Założyć zatyczkę. Fig. 19 (4)

14.7 Ustawianie drzwi



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych wypadającymi drzwiami!

Jeśli zawiasy nie są przykręcone wystarczająco mocno, drzwi mogą wypaść. Może to spowodować poważne obrażenia. Ponadto drzwi ew. nie zamykają się i urządzenie nie może prawidłowo chłodzić.

- ▶ Płytki zawiasów przykręcić mocno z siłą 4 Nm.
- ▶ Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.
- ▶ Korzystając ew. z obu podłużnych otworów w dolnej płytce zawiasu ustawić drzwi w jednej linii z obudową urządzenia. W tym celu wykręcić środkową śrubę znajdującą się w płytce zawiasu przy pomocy dołączonego narzędzia T20. Pozostałe śruby odkręcić przy pomocy narzędzia T20 lub przy pomocy śrubokręta T20 i wyrównać w otworach podłużnych.
- ▶ Podeprzeć drzwi: Kluczem widlastym SW10 wykręcić nóżkę z płytki zawiasu na dole, aby oparła się ona na podłożu i następnie obrócić o dalsze 90°.

14.8 Założyć osłony

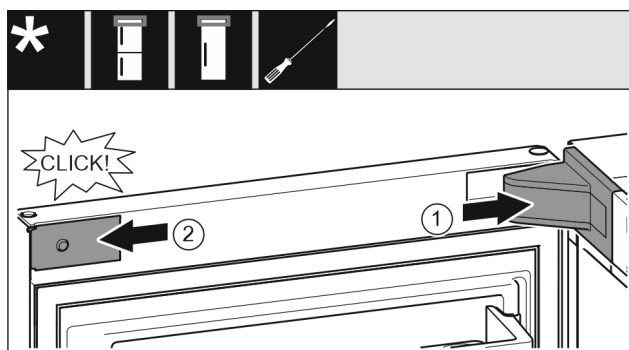


Fig. 20

Drzwi są otwarte pod kątem 90°.

- ▶ Założyć osłonę płytki zawiasu i zazębnić, ew. ostrożnie odsunąć. Fig. 20 (1)
- ▶ Założyć zaślepkę z boku i zazębnić. Fig. 20 (2)

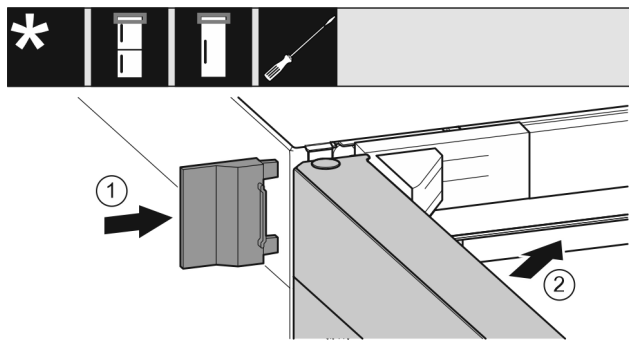


Fig. 21

- ▶ Wsunąć zewnętrzną osłonę. Fig. 21 (1)
- ▶ Zamknąć górne drzwi. Fig. 21 (2)

15 Podłączanie urządzenia



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe podłączenie!
Zagrożenie pożarowe.

- ▶ Nie stosować przedłużaczy.
- ▶ Nie stosować listew rozdzielczych.

UWAGA

Nieprawidłowe podłączenie!
Uszkodzenie układu elektronicznego.

- ▶ Nie podłączać urządzenia do przetwornic wyspowych, np. instalacji solarnych i generatorów benzynowych.
- ▶ Nie stosować wtyczek energooszczędnych.

Wskazówka

Używać wyłącznie dostarczonego przewodu zasilającego.
▶ Dłuższy przewód zasilający można zamówić w serwisie.

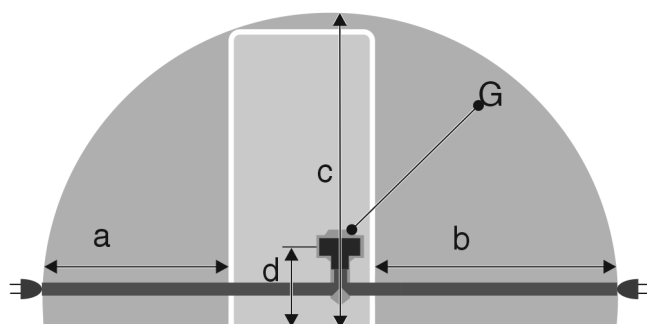
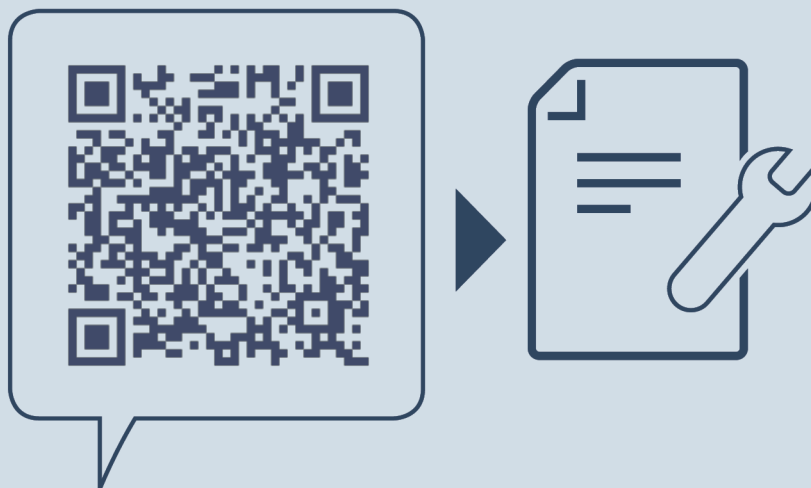


Fig. 22*

a*	b*	c*	d*	G*
~ 1350 mm	~ 1800 mm	~ 2050 mm	~ 150 mm	Wtyczka urządzenia

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Rodzaj prądu i napięcie w miejscu ustawienia zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- Gniazdo sieciowe jest uziemione zgodnie z przepisami i chronione bezpiecznikiem elektrycznym.
- Prąd wyzwalający bezpiecznika wynosi między 10 a 16 A.
- Gniazdo jest łatwo dostępne.
- Gniazdko nie jest umieszczone za urządzeniem, tylko w obszarach a lub b (*a, b, c*).
- ▶ Sprawdzić przyłącze elektryczne.
- ▶ Wtyczkę urządzenia (*G*) podłączyć z tyłu urządzenia. Zwrócić uwagę na prawidłowe zazębienie.
- ▶ Wtyczkę sieciową podłączyć do zasilania elektrycznego.
- ▷ Na ekranie pojawia się logo Liebherr.
- ▷ Wskaźnik przełącza się na symbol Standby.



home.liebherr.com/fridge-manuals

PL Chłodziarka

Data wydania: 20220418

Nr artykułu-indeks: 7080444-01

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien